

يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا رَجَعْتُمْ إِلَيْهِمْ قُلْ لَا

(اے مسلمانو! وہ تم سے عذرخواہی کریں گے جب تم ان کی طرف (اس سفرِ توبہ سے) پلٹ کر جاؤ گے، (اے حبیب!) آپ فرما

تَعْتَذِرُوا وَالنُّؤْمَنُ لَكُمْ قَدْ نَبَأْنَا اللَّهُ مِنْ أَخْبَارِكُمْ ط

دیجئے: بہانے مت بناؤ ہم ہرگز تمہاری بات پر یقین نہیں کریں گے، ہمیں اللہ نے تمہارے حالات سے باخبر کر دیا ہے، اور اب

وَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ شَأْنًا تَرَدُّونَ إِلَىٰ عِلْمِ

(آئندہ) تمہارا عمل (دنیا میں بھی) اللہ دیکھے گا اور اس کا رسول (ﷺ) بھی (دیکھے گا) پھر تم (آخرت میں بھی) ہر پوشیدہ اور

الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۹۴﴾

ظاہر کو جاننے والے (رب) کی طرف لوٹائے جاؤ گے تو وہ تمہیں ان تمام (اعمال) سے خبردار فرما دے گا جو تم کیا کرتے تھے ۵

سَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ لَتُعَرِّضُوا

اب وہ تمہارے لئے اللہ کی قسمیں کھائیں گے جب تم ان کی طرف پلٹ کر جاؤ گے تاکہ

عَنْهُمْ فَأَعْرِضُوا عَنْهُمْ إِنَّهُمْ رَجِسٌ وَمَآؤُهُمْ

تم ان سے درگزر کرو، پس تم ان کی طرف التفات ہی نہ کرو بیشک وہ پلید ہیں اور ان کا

جَهَنَّمَ جَزَاءٌ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿۹۵﴾ يَحْلِفُونَ لَكُمْ

ٹھکانا جہنم ہے یہ اس کا بدلہ ہے جو وہ کمایا کرتے تھے ۵ یہ تمہارے لئے قسمیں کھاتے ہیں تاکہ

لَتَرْضُوا عَنْهُمْ فَإِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَىٰ

تم ان سے راضی ہو جاؤ، سو (اے مسلمانو!) اگر تم ان سے راضی بھی ہو جاؤ تو (بھی) اللہ

عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ﴿۹۶﴾ أَلَا عَرَابٌ أَشَدُّ كُفْرًا وَ

نافرمان قوم سے راضی نہیں ہو گا ۵ (یہ) دیہاتی لوگ سخت کافر اور سخت منافق ہیں اور (اپنے کفر و نفاق کی شدت

نِفَاقًا وَآجْدَرُ أَلَّا يَعْلَمُوا حُدُودَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَىٰ

کے باعث) اسی قابل ہیں کہ وہ ان حدود و احکام سے جاہل رہیں جو اللہ نے اپنے رسول (ﷺ) پر نازل

رَأْسُوْلِهِ ۖ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿۹۷﴾ وَمِنَ الْاَعْرَابِ مَنْ

فرمائے ہیں، اور اللہ خوب جاننے والا، بڑی حکمت والا ہے اور ان دیہاتی گنواروں میں سے وہ شخص (بھی) ہے

يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرَمًا وَيَتَرَبَّصُّ بِكُمْ الدَّاوِئِرَ ۗ

جو اس (مال) کو تاوان قرار دیتا ہے جسے وہ (راہِ خدا میں) خرچ کرتا ہے اور تم پر زمانہ کی گردشوں (یعنی مصائب و آلام) کا

عَلَيْهِمْ دَاوِئِرَةُ السَّوْءِ ۗ وَاللّٰهُ سَبِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿۹۸﴾ وَمِنَ

انتظار کرتا رہتا ہے، (بملا و مصیبت کی) بری گردش انہی پر ہے، اور اللہ خوب سننے والا خوب جاننے والا ہے اور بادیہ

الْاَعْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا

نشینوں میں (ہی) وہ شخص (بھی) ہے جو اللہ پر اور یومِ آخرت پر ایمان رکھتا ہے اور جو کچھ (راہِ خدا میں) خرچ

يُنْفِقُ قُرْبًاۢىۡ عِنْدَ اللّٰهِ وَصَلٰتِ الرَّسُوْلِ ۗ اِلَّا اِنَّهَا

کرتا ہے اسے اللہ کے حضور تقرب اور رسول (ﷺ) کی (رحمت بھری) دعائیں لینے کا ذریعہ سمجھتا ہے، سن لو!

قُرْبًاۢىۡ لِّهٖمْ سَيَدْخُلُوْنَ اِلَيْهِ فِي رَحْمٰتِهٖ ۗ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ

پیشک وہ ان کیلئے باعثِ قربِ الہی ہے، جلد ہی اللہ انہیں اپنی رحمت میں داخل فرمادے گا۔ بیشک اللہ بڑا بخشنے والا

رَحِيْمٌ ﴿۹۹﴾ وَالسَّابِقُوْنَ الْاَوَّلُوْنَ مِنَ الْمُهَاجِرِيْنَ

نہایت مہربان ہے اور مہاجرین اور ان کے مددگار (انصار) میں سے سبقت لے جانے والے، سب سے

وَالْاَنْصَارِۗ وَالَّذِيْنَ اتَّبَعُوْهُمْ بِاِحْسَانٍ ۗ رَّضِيَ اللّٰهُ

پہلے ایمان لانے والے اور درجہٴ احسان کے ساتھ ان کی پیروی کرنے والے، اللہ ان (سب)

عَنْهُمْ وَرَضُوْا عَنْهُ ۗ وَاَعَدَّ لَهُمْ جَنَّٰتٍ تَجْرِيْ تَحْتِهَا

سے راضی ہو گیا اور وہ (سب) اس سے راضی ہو گئے اور اس نے ان کے لئے جنتیں تیار فرما رکھی ہیں

الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَاۗ اَبَدًا ۗ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿۱۰۰﴾

جن کے نیچے نہریں بہ رہی ہیں، وہ ان میں ہمیشہ ہمیشہ رہنے والے ہیں، یہی زبردست کامیابی ہے

وَمِمَّنْ حَوْلَكُم مِّنَ الْأَعْرَابِ مُنْفِقُونَ ۗ وَمِنْ أَهْلِ

اور (مسلمانو!) تمہارے گرد و نواح کے دیہاتی گنواروں میں بعض منافق ہیں اور بعض باشندگانِ مدینہ بھی، یہ لوگ نفاق پر

الْمَدِينَةِ ۚ مَرَدُّوْا عَلٰی النِّفَاقِ ۚ لَا تَعْلَمُهُمْ نَحْنُ

اڑے ہوئے ہیں، آپ انہیں (اب تک) نہیں جانتے ہم انہیں جانتے ہیں۔ (بعد میں حضور ﷺ کو بھی جملہ منافقین کا علم

بَعْلَهُمْ سَنُعَذِّبُهُمْ مَّرَّتَيْنِ ثُمَّ يَرُدُّوْنَ اِلَىٰ عَذَابِ

اور معرفت عطا کر دی گئی) عنقریب ہم انہیں دو مرتبہ (دنیا ہی میں) عذاب دیں گے پھر وہ (قیامت میں) بڑے عذاب کی

عَظِيْمٍ ۚ ۝۱۱۰ وَآخِرُوْنَ اعْتَرَفُوْا بِذُنُوْبِهِمْ خَلَطُوْا عَمَلًا

طرف پلٹائے جائیں گے ۱۱۰ اور دوسرے وہ لوگ کہ (جنہوں نے) اپنے گناہوں کا اعتراف کر لیا ہے انہوں نے

صَالِحًا وَّاٰخِرَ سَيِّئًا ۚ عَسَىٰ اِنَّ يَتُوْبَ عَلَيْهِمْ

کچھ نیک عمل اور دوسرے برے کاموں کو (غلطی سے) ملا جلا دیا ہے، قریب ہے کہ اللہ ان کی توبہ قبول فرمائے،

اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝۱۱۱ خُذْ مِنْ اَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً

بیشک اللہ بڑا بخشنے والا نہایت مہربان ہے ۱۱۱ آپ انکے اموال میں سے صدقہ (زکوٰۃ) وصول کیجئے کہ آپ اس (صدقہ)

تُطَهِّرُوْهُمْ وَتُزَكِّيَهُمْ بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِمْ ۚ اِنَّ صَلٰتَكَ

کے باعث انہیں (گناہوں سے) پاک فرمادیں اور انہیں (ایمان و مال کی پاکیزگی سے) برکت بخش دیں اور انکے حق میں دعا

سَكِّنْ لَهُمْ ۚ وَاللّٰهُ سَبِيْعٌ عَلِيْمٌ ۝۱۱۲ اَلَمْ يَعْلَمُوْا اَنَّ اللّٰهَ

فرمائیں، بیشک آپ کی دعا ان کیلئے (باعث) تسکین ہے، اور اللہ خوب سننے والا خوب جاننے والا ہے ۱۱۲ کیا وہ نہیں جانتے کہ

هُوَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَاْخُذُ الصَّدَقٰتِ وَاَنَّ

بیشک اللہ ہی تو اپنے بندوں سے (ان کی) توبہ قبول فرماتا ہے اور صدقات (یعنی زکوٰۃ و خیرات اپنے دستِ قدرت سے)

اللّٰهُ هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيْمُ ۝۱۱۳ وَقُلْ اَعْمَلُوْا فِى سَبِيْلِ اللّٰهِ

وصول فرماتا ہے اور یہ کہ اللہ ہی بڑا توبہ قبول فرمانے والا نہایت مہربان ہے ۱۱۳ اور فرما دیجئے: تم عمل کرو، سو عنقریب

عَمَلِكُمْ وَرَأْسُوهُۥ وَالْمُؤْمِنُونَ ۖ وَسَتُرَدُّونَ إِلَىٰ

تمہارے عمل کو اللہ (بھی) دیکھ لے گا اور اس کا رسول (بھی) اور اہل ایمان (بھی)، اور تم عنقریب ہر پوشیدہ اور ظاہر کو

عَلِيمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۱۰۵﴾

جاننے والے (رب) کی طرف لوٹائے جاؤ گے، سو وہ تمہیں ان اعمال سے خبردار فرما دے گا، جو تم کرتے رہتے تھے ۱۰۵

وَاٰخِرُونَ مُرْجُونَ لِمَا لَمْ يَأْتِهِمْ ۗ وَاٰمَّا

اور کچھ دوسرے (بھی) ہیں جو اللہ کے (آئندہ) حکم کے لئے مؤخر رکھے گئے ہیں وہ یا تو انہیں عذاب دے گا یا

يَتُوبُ عَلَيْهِمْ ۖ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿۱۰۶﴾ وَالَّذِيْنَ

ان کی توبہ قبول فرمائے گا، اور اللہ خوب جاننے والا بڑی حکمت والا ہے ۱۰۶ اور (منافقین میں سے وہ بھی ہیں)

اَتَّخَذُوْا مَسْجِدًا ضِرَارًا وَكُفْرًا وَتَفْرِيقًا بَيْنَ

جنہوں نے ایک مسجد تیار کی ہے (مسلمانوں کو) نقصان پہنچانے اور کفر (کو تقویت دینے) اور اہل ایمان کے درمیان

الْمُؤْمِنِيْنَ وَاِصْرًا لِلّٰهِنَّ حَارَبَ اللّٰهُ وَرَأْسُوهُۥ مِنْ

تفرقہ پیدا کرنے اور اس شخص کی گھات کی جگہ بنانے کی غرض سے جو اللہ اور اس کے رسول (ﷺ) سے پہلے ہی سے

قَبْلُ ۖ وَلِيَحْلِفْنَ ۗ اِنْ اَرَادْنَا اِلَّا الْحُسْنٰى ۖ وَاللّٰهُ

جنگ کر رہا ہے، اور وہ ضرور تمہیں کھائیں گے کہ ہم نے (اس مسجد کے بنانے سے) سوائے بھلائی کے اور کوئی ارادہ

يَشْهَدُوْنَ اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ﴿۱۰۷﴾ لَا تَقُمْ فِيْهِ اَبَدًا لِمَسْجِدٍ

نہیں کیا، اور اللہ گواہی دیتا ہے کہ وہ یقیناً جھوٹے ہیں ۱۰۷ (اے حبیب!) آپ اس (مسجد کے نام پر بنائی گئی عمارت)

اِسْسَ عَلٰى التَّقْوٰى مِنْ اَوَّلِ يَوْمٍ اَحَقُّ اَنْ تَقُوْمَ

میں کبھی بھی کھڑے نہ ہوں۔ البتہ وہ مسجد، جس کی بنیاد پہلے ہی دن سے تقویٰ پر رکھی گئی ہے، حقدار ہے کہ آپ اس

فِيْهِ ۖ فِيْهِ رِجَالٌ يُحِبُّوْنَ اَنْ يَّتَّهَرُوْا ۖ وَاللّٰهُ يَجِبُ

میں قیام فرما ہوں۔ اس میں ایسے لوگ ہیں جو (ظاہر و باطناً) پاک رہنے کو پسند کرتے ہیں، اور اللہ طہارت شعار

الْمُطَهَّرِينَ ۝۱۰۸ أَفَمَنْ أَسَّسَ بُنْيَانَهُ عَلَى تَقْوَىٰ مِنَ

لوگوں سے محبت فرماتا ہے ۵ بھلا وہ شخص جس نے اپنی عمارت (یعنی مسجد) کی بنیاد اللہ سے ڈرنے

اللَّهِ وَرِضْوَانٍ خَيْرٌ أَمْ مَنِ اسَّسَ بُنْيَانَهُ عَلَىٰ

اور (اس کی) رضا و خوشنودی پر رکھی، بہتر ہے یا وہ شخص جس نے اپنی عمارت کی بنیاد ایسے گڑھے

شَفَا جُرْفٍ هَا رِيفَانَهَا رِبَهُ فِي نَارِ جَهَنَّمَ ۝۱۰۹ وَاللَّهُ لَا

کے کنارے پر رکھی جو گرنے والا ہے۔ سو وہ (عمارت) اس معمار کے ساتھ ہی آتش دوزخ

يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝۱۰۹ لَا يَزَالُ بُنْيَانُهُمُ الَّذِي

میں گر پڑی، اور اللہ ظالم لوگوں کو ہدایت نہیں فرماتا ۵ ان کی عمارت جسے انہوں نے (مسجد کے نام پر) بنا رکھا ہے ہمیشہ

بَنَوْا رِيبَةً فِي قُلُوبِهِمْ إِلَّا أَنْ تَقَطَّعَ قُلُوبُهُمْ ۝۱۱۰ وَاللَّهُ

ان کے دلوں میں (شک اور نفاق کے باعث) کھٹکتی رہے گی سوائے اس کے کہ ان کے دل (مسلل خراش کی وجہ سے) پارہ

عَلَيْهِمْ حَكِيمٌ ۝۱۱۰ إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَىٰ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ

پارہ ہو جائیں، اور اللہ خوب جاننے والا بڑی حکمت والا ہے ۵ بیشک اللہ نے اہل ایمان سے ان کی جانیں اور ان کے

أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنْ لَهُمُ الْجَنَّةُ ۝۱۱۱ يُقَاتِلُونَ فِي

مال، ان کیلئے جنت کے عوض خرید لئے ہیں، (اب) وہ اللہ کی راہ میں قتال کرتے ہیں، سو وہ (حق کی خاطر)

سَبِيلِ اللَّهِ فَيُقْتَلُونَ وَيُقْتَلُونَ وَعَدَا عَلَيْهِ حَقًّا فِي

قتل کرتے ہیں اور (خود بھی) قتل کئے جاتے ہیں۔ (اللہ نے) اپنے ذمہ کرم پر پختہ وعدہ (لیا) ہے،

التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْقُرْآنِ ۝۱۱۲ وَمَنْ أَوْفَىٰ بِعَهْدِهِ مِنَ

تورات میں (بھی) انجیل میں (بھی) اور قرآن میں (بھی)، اور کون اپنے وعدہ کو اللہ سے زیادہ پورا کرنے

اللَّهِ فَاسْتَبَشِرُوا ببيعكم الذي بايعتم به ۝۱۱۳ وَذَلِكَ هُوَ

والا ہے، سو (ایمان والو!) تم اپنے سودے پر خوشیاں مناؤ جس کے عوض تم نے (جان و مال کو) بیچا ہے، اور یہی

الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿۱۱۱﴾ التَّائِبُونَ الْعِبَادُونَ الْحَدِيثُونَ

تو زبردست کامیابی ہے ۵ (یہ مومنین جنہوں نے اللہ سے آخری سودا کر لیا ہے) توبہ کرنے والے، عبادت گزار، (اللہ کی)

السَّائِحُونَ الرُّكْعُونَ السُّجْدُونَ الْأَمْرُونَ بِالْمَعْرُوفِ

حمد و ثنا کرنے والے، دنیوی لذتوں سے کنارہ کش روزہ دار، (خشوع و خضوع سے) رکوع کرنے والے، (قرب الہی کی

وَالنَّاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْحَفِظُونَ لِحُدُودِ اللَّهِ ط

خاطر) سجدہ کرنے والے، نیکی کا حکم کرنے والے اور برائی سے روکنے والے اور اللہ کی (مقرر کردہ) حدود کی حفاظت کرنے

بَشِيرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿۱۱۲﴾ مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالزَّيْنِ آمَنُوا

والے ہیں، اور ان اہل ایمان کو خوشخبری سنا دیجئے ۵ نبی (ﷺ) اور ایمان والوں کی شان کے

أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أُولَىٰ قُرْبَىٰ مِنْ

لائق نہیں کہ مشرکوں کے لئے دعائے مغفرت کریں اگرچہ وہ قرابت دار ہی ہوں اس کے بعد کہ

بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿۱۱۳﴾ وَمَا كَانَ

ان کے لئے واضح ہو چکا کہ وہ (مشرکین) اہل جہنم ہیں ۵ اور ابراہیم (ﷺ) کا اپنے باپ (یعنی چچا آزر، جس نے

اسْتِغْفَارُ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ إِلَّا عَنْ مَّوْعِدَةٍ وَعَدَهَا

آپ کو پالا تھا) کیلئے دعائے مغفرت کرنا صرف اس وعدہ کی غرض سے تھا جو وہ اس سے کر چکے تھے، پھر جب ان پر یہ ظاہر

إِيَّاهُ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ أَنَّهُ عَدُوٌّ لِلَّهِ تَبَرَّأَ مِنْهُ ط إِنَّ

ہو گیا کہ وہ اللہ کا دشمن ہے تو وہ اس سے بیزار ہو گئے (اس سے لائق ہو گئے اور پھر کبھی اس کے حق میں دعا نہ کی)۔ بیشک

إِبْرَاهِيمَ لِأَوَاهِ حَلِيمٍ ﴿۱۱۴﴾ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ قَوْمًا

ابراہیم (ﷺ) بڑے درد مند (گریہ و زاری کرنیوالے اور) نہایت بردبار تھے ۵ اور اللہ کی شان نہیں کہ وہ کسی قوم کو گمراہ

بَعْدَ إِذْ هَدَاهُمْ حَتَّىٰ يُبَيِّنَ لَهُمْ مَا يَتَّقُونَ ط إِنَّ اللَّهَ

کردے اس کے بعد کہ اس نے انہیں ہدایت سے نوازا دیا ہو، یہاں تک کہ وہ ان کیلئے وہ چیزیں واضح فرمادے جن سے انہیں

بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿۱۱۵﴾ إِنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ

پر ہیز کرنا چاہئے، بیشک اللہ ہر چیز کو خوب جاننے والا ہے ۵ بیشک اللہ ہی کے لئے آسمانوں اور زمین کی ساری بادشاہی

الْأَرْضِ ط يُحْيِي وَيُمِيتُ ط وَمَالِكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ

ہے۔ (وہی) جلاتا اور مارتا ہے، اور تمہارے لئے اللہ کے سوانہ کوئی دوست ہے اور نہ کوئی مددگار (جو امر الہی

وَالْيٰ وَ لَا نَصِيْرٍ ﴿۱۱۶﴾ لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَ

کے خلاف تمہاری حمایت کر سکے) ۵ یقیناً اللہ نے نبی (معمظم ﷺ) پر رحمت سے توجہ فرمائی اور ان

الْمُهَاجِرِيْنَ وَ الْأَنْصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ

مہاجرین اور انصار پر (بھی) جنہوں نے (غزوہ تبوک کی) مشکل گھڑی میں (بھی) آپ (ﷺ)

الْعُسْرَةِ مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيغُ قُلُوبُ فَرِيقٍ مِّنْهُمْ ثُمَّ

کی پیروی کی اس (صورت حال) کے بعد کہ قریب تھا کہ ان میں سے ایک گروہ کے دل پھر جاتے، پھر وہ

تَابَ عَلَيْهِمْ ط إِنَّهُ بِهَمِّ رَأُوفٍ رَّحِيمٌ ﴿۱۱۷﴾ وَ عَلَى

ان پر لطف و رحمت سے متوجہ ہوا، بیشک وہ ان پر نہایت شفیق، نہایت مہربان ہے ۵ اور ان تینوں شخصوں پر

الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خَلَفُوا ط حَتَّىٰ إِذَا صَاقَتْ عَلَيْهِمُ

(بھی نظر رحمت فرمادی) جن (کے فیصلہ) کو مؤخر کیا گیا تھا یہاں تک کہ جب زمین باوجود کشادگی کے ان

الْأَرْضِ بِهَا رَاحِبَةٌ وَ صَاقَتْ عَلَيْهِمُ أَنْفُسَهُمْ وَ

پر تنگ ہو گئی اور (خود) ان کی جانیں (بھی) ان پر دو بھر ہو گئیں اور انہیں یقین ہو گیا کہ اللہ (کے عذاب)

ظَنُّوا أَنْ لَا مَلْجَأَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ ط ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمُ

سے پناہ کا کوئی ٹھکانا نہیں بجز اس کی طرف (رجوع کے)، تب اللہ ان پر لطف و کرم سے مائل ہوا تاکہ وہ

لِيَتُوبُوا ط إِنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿۱۱۸﴾ يَا أَيُّهَا

(بھی) توبہ و رجوع پر قائم رہیں، بیشک اللہ ہی بڑا توبہ قبول فرمانے والا، نہایت مہربان ہے ۱۵ اے ایمان والو!

الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ ﴿۱۱۹﴾ مَا

اللہ سے ڈرتے رہو اور اہل صدق (کی معیت) میں شامل رہو ۵ اہل مدینہ

كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ أَنْ

اور ان کے گرد و نواح کے (رہنے والے) دیہاتی لوگوں کیلئے مناسب نہ تھا کہ وہ رسول اللہ (ﷺ)

يَتَخَلَّفُوا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ وَلَا يَرْغَبُوا بِأَنْفُسِهِمْ عَنْ

سے (الگ ہو کر) پیچھے رہ جائیں اور نہ یہ کہ ان کی جان (مبارک) سے زیادہ اپنی جانوں سے

نَفْسِهِ ۚ ذَٰلِكُمْ بِأَنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ ظَمَأٌ وَلَا نَصَبٌ وَلَا

رغبت رکھیں، یہ (علم) اس لئے ہے کہ انہیں اللہ کی راہ میں جو پیاس (بھی) لگتی ہے اور جو

مُخَصَّةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَطُونَ مَوْطِئًا يَغِيظُ

مشقت (بھی) پہنچتی ہے اور جو بھوک (بھی) لگتی ہے اور جو کسی ایسی جگہ پر چلتے ہیں جہاں کا چلنا کافروں

الْكُفَّارَ وَلَا يَنَالُونَ مِنْ عَدُوِّنَا إِلَّا مَا كُتِبَ لَهُمْ بِهِ

کو غضبناک کرتا ہے اور دشمن سے جو کچھ بھی پاتے ہیں (خواہ قتل اور زخم ہو یا مال غنیمت وغیرہ) مگر یہ کہ ہر

عَمَلٌ صَالِحٌ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿۱۲۰﴾

ایک بات کے بدلہ میں ان کیلئے ایک نیک عمل لکھا جاتا ہے۔ بیشک اللہ نیکو کاروں کا اجر ضائع نہیں فرماتا ۵

وَلَا يُنْفِقُونَ نَفَقَةً صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً وَلَا يَقْطَعُونَ

اور نہ یہ کہ وہ (مجاہدین) تھوڑا خرچہ کرتے ہیں اور نہ بڑا اور نہ (ہی) کسی میدان کو (راہ خدا میں)

وَادِيًا إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ

طے کرتے ہیں مگر ان کے لئے (یہ سب صرف و سفر) لکھ دیا جاتا ہے تاکہ اللہ انہیں (ہر اس عمل کی) بہتر

مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۱۲۱﴾ وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُوا

جزا دے جو وہ کیا کرتے تھے ۵ اور یہ تو ہونے نہیں سکتا کہ سارے کے سارے مسلمان (ایک ساتھ) نکل کھڑے

كَافَّةً ۖ فَلَوْ لَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَائِفَةٌ

ہوں تو ان میں سے ہر ایک گروہ (یا قبیلہ) کی ایک جماعت کیوں نہ نکلے کہ وہ لوگ دین میں سمجھے (یعنی

لِيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ وَلِيُنذِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا

خوب فہم و بصیرت) حاصل کریں اور وہ اپنی قوم کو ڈرائیں جب وہ ان کی طرف پلٹ کر آئیں تاکہ وہ

إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ ﴿۱۲۲﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

(گناہوں اور نافرمانی کی زندگی سے) بچیں ۱۰۵ ایمان والو! تم کافروں میں سے ایسے لوگوں سے جنگ کرو جو

قَاتِلُوا الَّذِينَ يَكُونُكُمْ مِنَ الْكُفَّارِ وَلِيَجِدُوا فِيكُمْ

تمہارے قریب ہیں (یعنی جو تمہیں اور تمہارے دین کو براہ راست نقصان پہنچا رہے ہیں) اور (جہاد ایسا اور اس وقت ہو

غِلْظَةً ۖ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّادِقِينَ ﴿۱۲۳﴾ وَإِذَا مَا

کہ) وہ تمہارے اندر (طاقت و شجاعت کی) سختی پائیں، اور جان لو کہ اللہ پر ہیزگاروں کے ساتھ ہے ۱۰۵ اور جب بھی کوئی

أَنْزَلَتْ سُورَةً فَمِنْهُمْ مَّنْ يَقُولُ أَيُّكُمْ زَادَتْهُ هَذِهِ

سورت نازل کی جاتی ہے تو ان (منافقوں) میں سے بعض (شرارتاً) یہ کہتے ہیں کہ تم میں سے کون ہے جسے اس (سورت)

إِيْمَانًا ۖ فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا فزَادَتْهُمْ إِيْمَانًا وَهُمْ

نے ایمان میں زیادتی بخشی ہے، پس جو لوگ ایمان لے آئے ہیں سو اس (سورت) نے ان کے ایمان کو زیادہ کر دیا اور وہ

يَسْتَبْشِرُونَ ﴿۱۲۴﴾ وَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ

(اس کیفیت ایمانی پر) خوشیاں مناتے ہیں ۱۰۵ اور جن لوگوں کے دلوں میں بیماری ہے تو اس (سورت) نے ان کی

فَزَادَتْهُمْ رِجْسًا إِلَىٰ رِجْسِهِمْ وَمَاتُوا وَهُمْ كَافِرُونَ ﴿۱۲۵﴾

خباثت (کفر و نفاق) پر مزید پلیدی (اور خباثت) بڑھا دی اور وہ اس حالت میں مرے کہ کافر ہی تھے ۱۰۵

أَوْ لَا يَرُونَ أَنَّهُمْ يُفْتَنُونَ فِي كُلِّ عَامٍ مَّرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ

کیا وہ نہیں دیکھتے کہ وہ ہر سال میں ایک بار یا دو بار مصیبت میں مبتلا کئے جاتے ہیں پھر (بھی) وہ

ثُمَّ لَا يَتُوبُونَ وَلَا هُمْ يَذَكَّرُونَ ﴿۱۲۶﴾ وَإِذَا مَا أَنْزَلَتْ

توبہ نہیں کرتے اور نہ ہی وہ نصیحت پکڑتے ہیں ۵ اور جب بھی کوئی سورت نازل کی جاتی ہے تو

سُورَاتٍ نَّظَرَ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ ۖ هَلْ يَرَاكُمْ مِنْ أَحَدٍ

وہ ایک دوسرے کی طرف دیکھتے ہیں، (اور اشاروں سے پوچھتے ہیں) کہ کیا تمہیں کوئی دیکھ تو

ثُمَّ أَنْصَرَفُوا ۖ صَرَفَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا

نہیں رہا پھر وہ پلٹ جاتے ہیں۔ اللہ نے ان کے دلوں کو پلٹ دیا ہے کیونکہ یہ وہ لوگ ہیں جو سمجھ

يَفْقَهُونَ ﴿۱۲۷﴾ لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ

نہیں رکھتے ۵ بیشک تمہارے پاس تم میں سے (ایک با عظمت) رسول (ﷺ) تشریف لائے۔ تمہارا تکلیف و مشقت میں پڑنا ان پر

عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ

سخت گراں (گزرتا) ہے۔ (اے لوگو!) وہ تمہارے لئے (بھلائی اور ہدایت کے) بڑے طالب و آرزو مند رہتے ہیں (اور) مومنوں کیلئے

رَاحِمٌ ﴿۱۲۸﴾ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا

نہایت (ہی) شفیق بے حد رحم فرمانے والے ہیں ۵ اگر (ان بے پناہ کرم نوازیوں کے باوجود) پھر (بھی) وہ روگردانی کریں تو

هُوَ ۖ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿۱۲۹﴾

فرما دیجئے: مجھے اللہ کافی ہے اس کے سوا کوئی معبود نہیں، میں اسی پر بھروسہ کئے ہوئے ہوں اور وہ عرشِ عظیم کا مالک ہے ۵

آياتھا ۱۰۹ ۱۰ سُورَةُ يُونُسَ مَكِّيَّةٌ ۵۱ رُكُوعَاتُهَا ۱۱

رُكُوع ۱۱

سورة یونس کی ہے

آیت ۱۰۹

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان ہمیشہ رحم فرمانے والا ہے ۵

الرَّحْمٰنُ تِلْكَ آيَةُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ ۱ أَكَانَ لِلنَّاسِ

الف لام را (حقیقی معنی اللہ اور رسول ﷺ ہی بہتر جانتے ہیں)، یہ حکمت والی کتاب کی آیتیں ہیں ۵ کیا یہ بات لوگوں کے

عَجَبًا أَنْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ رَجُلٍ مِّنْهُمْ أَنْ أَنْذِرِ النَّاسَ وَ

لئے تعجب خیز ہے کہ ہم نے انہی میں سے ایک مرد (کامل) کی طرف وحی بھیجی کہ آپ (بھولے بھٹکے ہوئے)

بَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا أَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ ط

لوگوں کو (عذاب الہی کا) ڈر سنائیں اور ایمان والوں کو خوشخبری سنائیں کہ ان کیلئے ان کے رب کی بارگاہ میں بلند

قَالَ الْكٰفِرُونَ اِنَّ هٰذَا لَسِحْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿۲﴾ اِنَّ رَبَّكُمْ

پایہ (یعنی اونچا مرتبہ) ہے، کافر کہنے لگے: بیشک یہ شخص تو کھلا جادوگر ہے ۵ یقیناً تمہارا رب اللہ ہے جس نے آسمانوں اور زمین

اللّٰهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ

(کی بالائی وزیریوں کا نسات) کو چھ دنوں (یعنی چھ مدتوں یا مرحلوں) میں (تدریجاً) پیدا فرمایا پھر وہ عرش پر (اپنے اقتدار کے ساتھ) جلوہ افروز ہوا (یعنی

ثُمَّ اسْتَوٰى عَلٰی الْعَرْشِ يَدْبِرُ الْاَمْرَ ط مَا مِنْ شَفِيْعٍ

تخلیق کا نسات کے بعد اسکے تمام عوالم اور اجرام میں اپنے قانون اور نظام کے اجراء کی صورت میں متمکن ہوا) وہی ہر کام کی تدبیر فرماتا ہے۔ (یعنی ہر چیز کو

اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ اِذْنِهٖ ط ذٰلِكُمْ اللّٰهُ رَبُّكُمْ فَاَعْبُدُوْهُ ط اَفَلَا

ایک نظام کے تحت چلاتا ہے اسکے حضور) اس کی اجازت کے بغیر کوئی سفارش کرنے والا نہیں، یہی (عظمت و قدرت والا) اللہ تمہارا رب ہے، سو تم اسی کی

تَذٰكُرُوْنَ ﴿۳﴾ اِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيْعًا ط وَعَدَ اللّٰهُ حَقًّا ط

عبادت کرو، پس کیا تم (قبول نصیحت کیلئے) غور نہیں کرتے؟ ۵ (لوگو! تم سب کو اسی کی طرف لوٹ کر جانا ہے (یہ)

اِنَّهٗ يَبْدَءُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ لِيَجْزِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

اللہ کا سچا وعدہ ہے۔ بیشک وہی پیدائش کی ابتداء کرتا ہے پھر وہی اسے دہرائے گا تاکہ ان لوگوں

وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ بِالْقِسْطِ ط وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَهُمْ

کو جو ایمان لائے اور نیک عمل کئے، انصاف کے ساتھ جزا دے، اور جن لوگوں نے کفر کیا ان

شَرَابٌ مِّنْ حَمِيْمٍ وَّعَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۴﴾ اِنَّا كٰنُوْا يَكْفُرُوْنَ ﴿۴﴾

کے لئے پینے کو کھولتا ہوا پانی اور دردناک عذاب ہے، اس کا بدلہ جو وہ کفر کیا کرتے تھے ۵

هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسُ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ نُورًا وَقَدَّرَهُ

وہی ہے جس نے سورج کو روشنی (کامیاب) بنایا اور چاند کو (اس سے) روشن (کیا) اور اس کیلئے (کم و بیش دکھائی دینے کی) منزلیں مقرر کیں

مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ وَالْحِسَابَ ۗ مَا خَلَقَ

تا کہ تم برسوں کا شمار اور (اوقات کا) حساب معلوم کر سکو، اور اللہ نے یہ (سب کچھ) نہیں پیدا فرمایا مگر درست تدبیر کے ساتھ، وہ (ان کا سنائی

اللَّهُ ذَلِكَ إِلَّا بِالْحَقِّ ۚ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٥﴾

حقیقتوں کے ذریعے اپنی خالقیت، وحدانیت اور قدرت کی) نشانیاں ان لوگوں کیلئے تفصیل سے واضح فرماتا ہے جو علم رکھتے ہیں ۵

إِنَّ فِي اخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ فِي

بیشک رات اور دن کے بدلتے رہنے میں اور ان (جملہ) چیزوں میں جو اللہ نے آسمانوں اور زمین

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَّقُونَ ﴿٦﴾ إِنَّ

میں پیدا فرمائی ہیں (اسی طرح) ان لوگوں کے لئے نشانیاں ہیں جو تقویٰ رکھتے ہیں ۶ بیشک جو

الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا وَرَضُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ

لوگ ہم سے ملنے کی امید نہیں رکھتے اور دنیوی زندگی سے خوش ہیں اور اسی سے

اطْمَأَنَّنُوا بِهَا وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آيَاتِنَا غٰفِلُونَ ﴿٧﴾ أُولَٰئِكَ

مطمئن ہو گئے ہیں اور جو ہماری نشانوں سے غافل ہیں ۷ انہی لوگوں کا ٹھکانا

مَأْوَاهُمُ النَّارُ ۖ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٨﴾ إِنَّ الَّذِينَ

جہنم ہے ان اعمال کے بدلہ میں جو وہ کماتے رہے ۸ بیشک جو لوگ ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے انہیں

آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ يَهْدِيُهُمْ رَبُّهُمْ إِلَىٰ آيَاتِنَا ۗ

ان کا رب ان کے ایمان کے باعث (جنتوں تک) پہنچا دے گا، جہاں ان (کی رہائش گاہوں) کے

تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ ۖ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿٩﴾ دَعْوَاهُمْ

نیچے سے نہریں بہ رہی ہوں گی (یہ ٹھکانے) اُخروی نعمت کے باغات میں (ہوں گے) ۹ (نعمتوں اور بہاروں

فِيهَا سُبْحٰنَكَ اللّٰهُمَّ وَتَحِيَّوَهُمْ فِيهَا سَلَامٌ وَاٰخِرُ

کو دیکھ کر) ان (جنتوں) میں انکی دعا (یہ) ہوگی "اے اللہ! تو پاک ہے" اور اس میں انکی آپس میں دعائے خیر (کالمہ) "سلام" ہوگا

دَعْوَاهُمْ اَنْ اَحْصِدُ اللّٰهُ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۱۰ وَاَوْعِجَّلْ

منا اور انکی دعا (ان کلمات پر) ختم ہوگی کہ "تمام تعریفیں اللہ کیلئے ہیں جو سب جہانوں کا پروردگار ہے" اور اگر اللہ (ان کافر) لوگوں

اللّٰهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ اسْتَعْجَالَهُمْ بِالْخَيْرِ لِقْضَىٰ اِلَيْهِمْ

کو برائی (یعنی عذاب) پہنچانے میں جلد بازی کرتا، جیسے وہ طلبِ نعمت میں جلد بازی کرتے ہیں تو یقیناً ان کی میعاد (عمر) ان

اَجَلَهُمْ ۖ فَتَذٰرُ الَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ لِقَاءَنَا فِي

کے حق میں (جلد) پوری کر دی گئی ہوتی (تا کہ وہ مر کے جلد دوزخ میں پہنچیں)، بلکہ ہم ایسے لوگوں کو، جو ہم سے ملاقات کی

طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ۱۱ وَاِذَا مَسَّ الْاِنْسَانَ الضُّرُّ دَعَاَنَا

تو قہر نہیں رکھتے ان کی سرکشی میں چھوڑے رکھتے ہیں کہ وہ بھٹکتے رہیں اور جب (ایسے) انسان کو کوئی تکلیف پہنچتی ہے تو وہ ہمیں

لِجَنَّتِهِۦٓ اَوْ قَاعِدًا اَوْ قَابِلًا ۚ فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُ ضُرَّهُ

اپنے پہلو پر لیٹے یا بیٹھے یا کھڑے پکارتا ہے پھر جب ہم اس سے اس کی تکلیف دور کر دیتے ہیں تو وہ (ہمیں بھلا کر اس طرح) چل

مَرَّكَانٌ لَّمْ يَدْعُنَا اِلَىٰ ضُرِّمَسَّهُ ۖ كَذٰلِكَ زَيْنٌ لِّلْمُسْرِفِيْنَ

دیتا ہے گویا اس نے کسی تکلیف میں جو اسے پہنچی تھی ہمیں (کبھی) پکارا ہی نہیں تھا۔ اسی طرح حد سے بڑھنے والوں کیلئے ان کے

مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۱۲ وَاَلْقَدْ اَهْلَكْنَا الْقُرُوْنَ مِنْ

(غلط) اعمال آراستہ کر کے دکھائے گئے ہیں جو وہ کرتے رہے تھے اور بیشک ہم نے تم سے پہلے (بھی بہت سی)

قَبْلِكُمْ لَمَّا ظَلَمُوْا ۗ وَجَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ وَمَا

قوموں کو ہلاک کر دیا جب انہوں نے ظلم کیا، اور ان کے رسول ان کے پاس واضح نشانیاں لے کر

كَانُوْا الْيَوْمَ مُؤْمِنًا ۖ كَذٰلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِيْنَ ۱۳

آئے مگر وہ ایمان لاتے ہی نہ تھے، اسی طرح ہم مجرم قوم کو (ان کے عمل کی) سزا دیتے ہیں

ثُمَّ جَعَلْنَاكَ خَلِيفَ فِي الْأَرْضِ مِنْ بَعْدِهِمْ لِنَنْظُرَ

پھر ہم نے ان کے بعد تمہیں زمین میں (ان کا) جانشین بنایا تاکہ ہم دیکھیں کہ (اب) تم

كَيْفَ تَعْمَلُونَ ﴿۱۳﴾ وَإِذَا تُثْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بِبَيِّنَاتٍ لَا

کیسے عمل کرتے ہو ۱۰ اور جب ان پر ہماری روشن آیتیں تلاوت کی جاتی ہیں تو وہ لوگ جو ہم

قَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا إِنَّتِ بِقُرْآنٍ غَيْرِ

سے ملاقات کی توقع نہیں رکھتے، کہتے ہیں کہ اس (قرآن) کے سوا کوئی اور قرآن لے آئیے

هَذَا أَوْ بَدِّلْهُ ۗ قُلْ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أُبَدِّلَهُ مِنْ

یا اسے بدل دیجئے، (اے نبی مکرم!) فرمادیں: مجھے حق نہیں کہ میں اسے اپنی طرف سے بدل

تِلْقَائِي نَفْسِي ۚ إِنْ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ ۚ إِنِّي

دوں میں تو فقط جو میری طرف وحی کی جاتی ہے (اس کی) پیروی کرتا ہوں، اگر میں اپنے

أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابٌ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿۱۵﴾ قُلْ

رب کی نافرمانی کروں تو بیشک میں بڑے دن کے عذاب سے ڈرتا ہوں ۱۰ فرمادیں: اگر اللہ چاہتا تو نہ ہی میں

لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا تَلَوْتُهُ عَلَيْكُمْ وَلَا أَدْرَاكُمْ بِهِ فَقَدْ

اس (قرآن) کو تمہارے اوپر تلاوت کرتا اور نہ وہ (خود) تمہیں اس سے باخبر فرماتا، بیشک میں اس (قرآن)

لَبِثْتُ فِيكُمْ عُمُرًا مِّنْ قَبْلِهِ ۗ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿۱۶﴾ فَمَنْ

کے اترنے) سے قبل (بھی) تمہارے اندر عمر (کا ایک حصہ) بسر کر چکا ہوں، سو کیا تم عقل نہیں رکھتے ۱۰ پس اس

أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ ۗ

شخص سے بڑھ کر ظالم کون ہوگا جو اللہ پر جھوٹا بہتان باندھے یا اس کی آیتوں کو جھٹلا دے۔

إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْمُجْرِمُونَ ﴿۱۷﴾ وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ

بیشک مجرم لوگ فلاح نہیں پائیں گے ۱۰ اور (مشرکین) اللہ کے سوا ان (بتوں) کو پوجتے ہیں جو نہ انہیں نقصان پہنچا سکتے ہیں

مَا لَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَؤُلَاءِ شُفَعَاؤُنَا

اور نہ انہیں نفع پہنچا سکتے ہیں اور (اپنی باطل پوجا کے جواز میں) کہتے ہیں کہ یہ (بت) اللہ کے حضور ہمارے سفارشی ہیں، فرمادیتے: کیا تم اللہ کو

عِنْدَ اللَّهِ ط قُلْ أَتُكِّبُونَ اللَّهَ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي السَّمَوَاتِ وَ

اس (شفاعتِ اصنام کے من گھڑت) مفروضہ سے آگاہ کر رہے ہو جس (کے وجود) کو وہ نہ آسمانوں میں جانتا ہے اور نہ زمین میں ﴿۱۷﴾ اس

لَا فِي الْأَرْضِ ط سُبْحٰنَهُ وَتَعَالٰی عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿۱۸﴾ وَمَا

کی ذات پاک ہے اور وہ ان سب چیزوں سے بلند و بالا ہے جنہیں یہ (اسکا) شریک گردانتے ہیں ۵ اور سارے لوگ (ابتداء) میں ایک ہی

كَانَ النَّاسُ إِلَّا أُمَّةً وَّاحِدَةً فَاخْتَلَفُوا ط وَلَوْلَا كَلِمَةٌ

جماعت تھے پھر (باہم اختلاف کر کے) جدا جدا ہو گئے، اور اگر آپ کے رب کی طرف سے ایک بات پہلے سے طے نہ ہو چکی ہوتی (کہ

سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لِقْضٰی بَيْنَهُمْ فَيَسْأَلُونَكَ بِهَا وَمَا عَلَيْكَ فِيهَا حَٰكِمَةٌ ﴿۱۹﴾

عذاب میں جلد بازی نہیں ہوگی) تو ان کے درمیان ان باتوں کے بارے میں فیصلہ کیا جا چکا ہوتا جن میں وہ اختلاف کرتے ہیں ۵

وَيَقُولُونَ لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ ج فَقُلْ إِنَّمَا

اور وہ (اب اسی مہلت کی وجہ سے) کہتے ہیں کہ اس (رسول ﷺ) پر ان کے رب کی طرف سے کوئی (فیصلہ کن) نشانی کیوں نازل

الْغَيْبُ لِلَّهِ فَانْتَظِرُوا ج إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ ﴿۲۰﴾

نہیں کی گئی، آپ فرمادیتے: غیب تو محض اللہ ہی کیلئے ہے، سو تم انتظار کرو میں بھی تمہارے ساتھ انتظار کر نیوالوں میں سے ہوں ۵

وَإِذَا آذَقْنَا النَّاسَ رَاحَةً مِّنْ بَعْدِ ضَرِّ آءَاصَتْهُمْ إِذَا

اور جب ہم لوگوں کو تکلیف پہنچنے کے بعد (اپنی) رحمت سے لذت آشنا کرتے ہیں تو فوراً (ہمارے احسان کو بھول کر) ہماری

لَهُمْ مَكْرٌ فِي آيَاتِنَا ط قُلِ اللَّهُ أَسْرَعُ مَكْرًا ط إِنَّا رُسُلُنَا

نشانیوں میں ان کا مکرو فریب (شروع) ہو جاتا ہے۔ فرمادیتے: اللہ مکر کی سزا جلد دینے والا ہے۔ بیشک ہمارے بھیجے ہوئے

يَكْتُبُونَ مَا تُكْرَهُونَ ﴿۲۱﴾ هُوَ الَّذِي يُسَيِّرُكُمْ فِي الْبَرِّ وَ

فرشتے، جو بھی فریب تم کر رہے ہو (اسے) لکھتے رہتے ہیں ۵ وہی ہے جو تمہیں خشک زمین اور سمندر میں چلنے پھرنے (کی

الْبَحْرِ حَتَّىٰ إِذَا كُنْتُمْ فِي الْفُلِكِ وَجَرِينِ بِهِمْ بِرِيحٍ

توفیق) دیتا ہے، یہاں تک کہ جب تم کشتیوں میں (سوار) ہوتے ہو اور وہ (کشتیاں) لوگوں کو لے کر موافق ہوا کے جھونکوں سے چلتی

طَيِّبَةٍ وَفَرِحُوا بِهَا جَاءَتْهَا رِيحٌ عَاصِفٌ وَجَاءَهُمْ

ہیں اور وہ اس سے خوش ہوتے ہیں تو (ناگہاں) ان (کشتیوں) کو تیز و تند ہوا کا جھونکا آ لیتا ہے اور ہر طرف سے ان (سواروں) کو (جوڑ)

الْمَوْجِ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ أُحِيطَ بِهِمْ ۖ دَعَوُا

مارتی ہوئی) موجیں آ گھیرتی ہیں اور وہ سمجھنے لگتے ہیں کہ (اب) وہ ان (لہروں) سے گھر گئے (تو اس وقت) وہ اللہ کو پکارتے ہیں (اس)

اللَّهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الرِّينَ ۗ لَئِنِ أَنْجَيْتَنَا مِنْ هَذِهِ

حال میں) کہ اپنے دین کو اسی کیلئے خالص کرنے والے ہیں (اور کہتے ہیں: اے اللہ!) اگر تو نے ہمیں اس (کلمہ) سے نجات بخش دی تو

لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ۝۲۲ فَلَمَّا أَنْجَاهُمْ إِذَا هُمْ يَبْغُونَ

ہم ضرور (تیرے) شکر گزار بندوں میں سے ہو جائیں گے ۝ پھر جب اللہ نے انہیں نجات دے دی تو وہ فوراً ہی ملک میں

فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ ۗ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا بَغَيْتُمْ عَلَىٰ

(حسب سابق) ناحق سرکشی کرنے لگتے ہیں۔ اے (اللہ سے بغاوت کرنے والے) لوگو! بس تمہاری سرکشی و بغاوت

أَنْفُسِكُمْ ۖ مَتَاءَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۖ ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُكُمْ

(کا نقصان) تمہاری ہی جانوں پر ہے۔ دنیا کی زندگی کا کچھ فائدہ (اٹھا لو)، بالآخر تمہیں ہماری ہی طرف پلٹنا ہے،

فَنُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝۲۳ إِنَّمَا مَثَلُ الْحَيَاةِ

اُس وقت ہم تمہیں ان اعمال سے خوب آگاہ کر دیں گے جو تم کرتے رہے تھے ۝ بس دنیا کی زندگی کی مثال تو اس

الدُّنْيَا كَمَا إِذَا نَزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ

پانی جیسی ہے جسے ہم نے آسمان سے اتارا پھر اس کی وجہ سے زمین کی پیداوار خوب گھنی ہو کر آگئی، جس

الْأَرْضِ مِمَّا يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ ۗ حَتَّىٰ إِذَا

میں سے انسان بھی کھاتے ہیں اور چوپائے بھی، یہاں تک کہ جب زمین نے اپنی (پوری پوری) رونق

أَخَذَتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَاتَّيَسَّتْ وَظَنَّ أَهْلُهَا أَنَّهُمْ

اور حسن لے لیا اور خوب آراستہ ہو گئی اور اس کے باشندوں نے سمجھ لیا کہ (اب) ہم اس پر پوری

قَدَرُونَ عَلَيْهَا ۚ أَتَاهَا أَمْرُنَا لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنَاهَا

قدرت رکھتے ہیں تو (دفعۃً) اسے رات یا دن میں ہمارا حکم (عذاب) آ پہنچا تو ہم نے اسے (یوں)

حَصِيدًا كَأَنَّ لَمْ تَعْنِ بِأَلَامِيسَ ط كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ

جڑ سے کٹا ہوا بنا دیا گویا وہ کل یہاں تھی ہی نہیں، اسی طرح ہم ان لوگوں کے لئے نشانیاں کھول کر بیان

لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢٣﴾ وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى دَارِ السَّلَامِ ط وَ

کرتے ہیں جو تفکر سے کام لیتے ہیں ۵ اور اللہ سلامتی کے گھر (جنت) کی طرف بلاتا ہے،

يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٢٥﴾ لِلَّذِينَ

اور جسے چاہتا ہے سیدھی راہ کی طرف ہدایت فرماتا ہے ۵ ایسے لوگوں کے لئے جو

أَحْسَنُوا الْحَسَنَى وَزِيَادَةً ط وَلَا يَرْهَقُ وُجُوهُهُمْ قَتَرٌ وَ

نیک کام کرتے ہیں نیک جزا ہے بلکہ (اس پر) اضافہ بھی ہے، اور نہ ان کے چہروں پر (غبار اور)

لَا ذِلَّةٌ ط أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ ج هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٦﴾

سیاہی چھائے گی اور نہ ذلت و رسوائی، یہی اہل جنت ہیں۔ وہ اس میں ہمیشہ رہنے والے ہیں ۵

وَالَّذِينَ كَسَبُوا السَّيِّئَاتِ جَزَاءُ سَيِّئَةٍ بِمِثْلِهَا وَ

اور جنہوں نے برائیاں کما رکھی ہیں (ان کے لئے) برائی کا بدلہ اسی کی مثل ہوگا، اور ان پر

تَرَهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ط مَا لَهُمْ مِّنْ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ ج كَانِبًا

ذلت و رسوائی چھا جائے گی ان کے لئے اللہ (کے عذاب) سے کوئی بھی بچانے والا نہیں ہوگا

أُغْشِيَتْ وُجُوهُهُمْ قِطْعًا مِّنَ الْإِيلِ مِطْلَبًا ط أُولَٰئِكَ

(یوں لگے گا) گویا ان کے چہرے اندھیری رات کے ٹکڑوں سے ڈھانپ دیئے گئے ہیں۔ یہی

أَصْحَابُ النَّارِ ج هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۲۷﴾ وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ

اہل جہنم ہیں وہ اس میں ہمیشہ رہنے والے ہیں ۵ اور جس دن ہم ان سب کو جمع کریں گے پھر ہم

جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا مَكَانَكُمْ أَنْتُمْ وَ

مشرکوں سے کہیں گے: تم اور تمہارے شریک (بتان باطل) اپنی اپنی جگہ ٹھہرو۔ پھر ہم ان کے

شُرَكَاءُ وَكُمْ ج فَزَيَّلْنَا بَيْنَهُمْ وَقَالَ شُرَكَاءُؤُهُمْ مَا كُنْتُمْ

درمیان پھوٹ ڈال دیں گے۔ اور ان کے (اپنے گھڑے ہوئے) شریک (ان سے) کہیں گے

إِنَّا نَاتِعِبُونَ ﴿۲۸﴾ فَكفى بِاللّٰهِ شَهِيدًا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ

کہ تم ہماری عبادت تو نہیں کرتے تھے ۵ پس ہمارے اور تمہارے درمیان اللہ ہی گواہ کافی ہے

إِنْ كُنَّا عَنْ عِبَادَتِكُمْ لَغْفِيلِينَ ﴿۲۹﴾ هُنَالِكَ تَبْلُوا كُلُّ

کہ ہم تمہاری پرستش سے (یقیناً) بے خبر تھے ۵ اس (دہشت ناک) مقام پر ہر شخص ان (اعمال کی حقیقت)

نَفْسٍ مَّا أَسْلَفَتْ وَرُدُّوْا إِلَى اللّٰهِ مَوْلَاهُمْ الْحَقِّ وَ

کو جانچ لے گا جو اس نے آگے بھیجے تھے اور وہ اللہ کی جانب لوٹائے جائیں گے جو ان کا مالک حقیقی ہے

صَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿۳۰﴾ قُلْ مَنْ يَّرْزُقْكُمْ

اور ان سے وہ بہتان تراشی جاتی رہے گی جو وہ کیا کرتے تھے ۵ آپ (ان سے) فرمادیجئے: تمہیں آسمان اور

مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمَّنْ يَّيْلِكُ السَّمْعُ وَالْأَبْصَارُ

زمین (یعنی اوپر اور نیچے) سے رزق کون دیتا ہے، یا (تمہارے) کان اور آنکھوں (یعنی سماعت و بصارت) کا مالک

وَمَنْ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ

کون ہے، اور زندہ کو مردہ (یعنی جاندار کو بے جان) سے کون نکالتا ہے اور مردہ کو زندہ (یعنی بے جان کو جاندار) سے

الْحَيِّ وَمَنْ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ ۗ فَسَيَقُولُونَ اللّٰهُ فَقُلْ

کون نکالتا ہے، اور (نظام ہائے کائنات کی) تدبیر کون فرماتا ہے؟ سو وہ کہہ انھیں گے کہ اللہ، تو آپ فرمائیے: پھر کیا

أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿۳۱﴾ فذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ الْحَقُّ فَمَاذَا بَعُدَ

تم (اس سے) ڈرتے نہیں؟ پس یہی (عظمت و قدرت والا) اللہ ہی تو تمہارا سچا رب ہے، پس (اس) حق کے

الْحَقُّ إِلَّا الضَّلَلُ ۚ فَأَنَّى تُصْرَفُونَ ﴿۳۲﴾ كَذَلِكَ حَقَّتْ

بعد سوائے گمراہی کے اور کیا ہو سکتا ہے، سو تم کہاں پھرے جا رہے ہو؟ اسی طرح آپ

كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ فَسَقُوا أَنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿۳۳﴾

کے رب کا حکم نافرمانوں پر ثابت ہو کر رہا کہ وہ ایمان نہیں لائیں گے

قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَن يَبْدُوا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ۗ ط

آپ (ان سے دریافت) فرمائیے کہ کیا تمہارے (بنائے ہوئے) شریکوں میں سے کوئی ایسا ہے جو مخلیق کی ابتداء کرے پھر (زندگی کے معدوم ہوجانے کے بعد) اسے دوبارہ

قُلْ اللَّهُ يَبْدُوا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ۗ فَأَنَّى تُؤْفَكُونَ ﴿۳۴﴾

لواتے؟ آپ فرمادیجئے کہ اللہ ہی (حیات کو معدم سے وجود میں لاتے ہوئے) آفرینش کا آغاز فرماتا ہے پھر وہی اسکا اعادہ (بھی) فرماتا ہے، پھر تم کہاں بھٹکتے پھرتے ہو؟

قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَن يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ ۗ ط قُلْ

آپ (ان سے دریافت) فرمائیے: کیا تمہارے (بنائے ہوئے) شریکوں میں سے کوئی ایسا ہے جو حق کی طرف رہنمائی کر سکے، آپ فرمادیجئے کہ اللہ ہی

اللَّهُ يَهْدِي لِلْحَقِّ ۗ ط أَفَمَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ أَحَقُّ أَنْ

(دین) حق کی ہدایت فرماتا ہے، تو کیا جو کوئی حق کی طرف ہدایت کرے وہ زیادہ حقدار ہے کہ اس کی فرمانبرداری کی جائے یا وہ جو خود ہی راستہ نہیں

يُتَّبِعَ ۗ أَفَمَنْ لَا يَهْدِي إِلَّا أَنْ يَهْدِي ۗ ج فَبَالِكُمْ كَيْفَ

پاتا مگر یہ کہ اسے راستہ دکھایا جائے (یعنی اسے اٹھا کر ایک جگہ سے دوسری جگہ پہنچایا جائے جیسے کفار اپنے بتوں کو حسب ضرورت اٹھا کر لے جاتے) سو

تَحْكُمُونَ ﴿۳۵﴾ وَمَا يَتَّبِعُ أَكْثَرُهُمْ إِلَّا ظَنًّا ۗ إِنَّ الظَّنَّ

تمہیں کیا ہو گیا ہے، تم کیسے فیصلے کرتے ہو ان میں سے اکثر لوگ صرف گمان کی پیروی کرتے ہیں، بیشک

لَا يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا ۗ ط إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿۳۶﴾

گمان حق سے معمولی سا بھی بے نیاز نہیں کر سکتا، یقیناً اللہ خوب جانتا ہے، جو کچھ وہ کرتے ہیں

وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْ يُفْتَرَىٰ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ

یہ قرآن ایسا نہیں ہے کہ اسے اللہ (کی وحی) کے بغیر گھڑ لیا گیا ہو لیکن (یہ) ان (کتابوں) کی تصدیق (کرنے والا) ہے جو اس

تَصْدِيقِ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ

سے پہلے (نازل ہو چکی) ہیں اور جو کچھ (اللہ نے لوح میں یا احکام شریعت میں) لکھا ہے اس کی تفصیل ہے، اس (کی حقانیت)

فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿۲۷﴾ أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ ۗ قُلْ

میں ذرا بھی شک نہیں (یہ) تمام جہانوں کے رب کی طرف سے ہے ۵ کیا وہ کہتے ہیں کہ اسے رسول (ﷺ) نے خود

فَاتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ وَادْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ

گھڑ لیا ہے، آپ فرمادیجئے: پھر تم اس کی مثل کوئی (ایک) سورت لے آؤ، (اور اپنی مدد کے لئے) اللہ کے

اللهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۲۸﴾ بَلْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا

سوا جنہیں تم بلا سکتے ہو بلا لو، اگر تم سچے ہو ۵ بلکہ یہ اس (کلام الہی) کو جھٹلا رہے ہیں جس کے علم کا وہ احاطہ بھی

بِعِلْمِهِ وَلَسَا يَأْتِيهِمْ تَأْوِيلُهُ ۗ كَذَلِكَ كَذَّبَ الَّذِينَ

نہیں کر سکتے تھے اور ابھی اس کی حقیقت (بھی) ان کے سامنے کھل کر نہ آئی تھی۔ اسی طرح ان لوگوں نے بھی

مِنْ قَبْلِهِمْ فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ ﴿۲۹﴾ وَ

(حق کو) جھٹلایا تھا جو ان سے پہلے ہو گزرے ہیں سو آپ دیکھیں کہ ظالموں کا انجام کیا ہوا؟ ۵ ان میں

مِنْهُمْ مَّنْ يُؤْمِنُ بِهِ ۗ وَ مِنْهُمْ مَّنْ لَا يُؤْمِنُ بِهِ ۗ وَ

سے کوئی تو اس پر ایمان لائے گا اور انہی میں سے کوئی اس پر ایمان نہ لائے گا، اور آپ کا رب

رَبُّكَ أَعْلَمُ بِالْمُفْسِدِينَ ﴿۳۰﴾ وَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ لِي

فساد انگیزی کرنے والوں کو خوب جانتا ہے ۵ اور اگر وہ آپ کو جھٹلائیں تو فرمادیجئے کہ میرا عمل میرے

عَمَلِي ۗ وَلَكُمْ عَمَلُكُمْ أَنْتُمْ بَرِيءُونَ مِمَّا أَعْمَلُ وَأَنَا

لئے ہے اور تمہارا عمل تمہارے لئے، تم اس عمل سے بری الذمہ ہو جو میں کرتا ہوں اور میں ان اعمال

بِرِيءٍ مِّمَّا تَعْمَلُونَ ﴿۳۱﴾ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَسْتَعِينُ إِلَيْكَ ط

سے بری الذمہ ہوں جو تم کرتے ہو ۵ اور ان میں سے بعض وہ ہیں جو (ظاہراً) آپ کی طرف کان

آفَأَنْتَ تُسَبِّحُ الضُّمَّ وَلَوْ كَانُوا لَا يَعْقِلُونَ ﴿۳۲﴾ وَمِنْهُمْ

لگاتے ہیں، تو کیا آپ بہروں کو سنا دیں گے خواہ وہ کچھ عقل بھی نہ رکھتے ہوں ۵ ان میں سے بعض وہ

مَّنْ يَنْظُرُ إِلَيْكَ ط آفَأَنْتَ تَهْدِي الْعُمْىَ وَلَوْ كَانُوا لَا

ہیں جو (ظاہراً) آپ کی طرف دیکھتے ہیں، کیا آپ اندھوں کو راہ دکھادیں گے خواہ وہ کچھ بصارت بھی

يُبْصِرُونَ ﴿۳۳﴾ إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْئًا وَلَكِنَّ

نہ رکھتے ہوں ۵ بیشک اللہ لوگوں پر ذرہ برابر ظلم نہیں کرتا لیکن لوگ (خود ہی)

النَّاسُ أَنْفُسُهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿۳۴﴾ وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ كَأَن لَّمْ

اپنی جانوں پر ظلم کرتے ہیں ۵ اور جس دن وہ انہیں جمع کرے گا (وہ محسوس کریں گے)

يَلْبَثُوا إِلَّا سَاعَةً مِّنَ النَّهَارِ يَتَعَارَفُونَ بَيْنَهُمْ ط

گویا وہ دن کی ایک گھڑی کے سوا دنیا میں ٹھہرے ہی نہ تھے، وہ ایک دوسرے کو پہچانیں

قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِإِيقَاءِ اللَّهِ وَ مَا كَانُوا

گے۔ بیشک وہ لوگ خسارے میں رہے جنہوں نے اللہ سے ملاقات کو جھٹلایا تھا اور وہ ہدایت

مُهْتَدِينَ ﴿۳۵﴾ وَإِمَانُ رَبِّكَ بَعْضُ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ

یافتہ نہ ہوئے ۵ اور خواہ ہم آپ کو اس (عذاب) کا کچھ حصہ (دنیا میں ہی) دکھادیں جس کا ہم ان سے وعدہ کر رہے ہیں (اور ہم آپ کی حیات

نَتَوَفِّيكَ فَأَلَيْنَا مَرْجِعَهُمْ ثُمَّ اللَّهُ شَهِيدٌ عَلَىٰ مَا

مبارک میں ایسا کریگے) یا (اس سے پہلے) ہم آپ کو وفات بخش دیں، تو انہیں (بہر صورت) ہماری ہی طرف لوٹنا ہے، پھر اللہ (خود) اس پر

يَفْعَلُونَ ﴿۳۶﴾ وَلِكُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولٌ فَإِذَا جَاءَ رَسُولُهُمْ

گواہ ہے جو کچھ وہ کر رہے ہیں ۵ اور ہر امت کیلئے ایک رسول آتا رہا ہے۔ پھر جب ان کا رسول (واضح نشانوں کے ساتھ) آچکا (اور وہ پھر بھی

قَضَىٰ بَيْنَهُم بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿۳۷﴾ وَيَقُولُونَ

نہ مانے) تو ان میں انصاف کے ساتھ فیصلہ کر دیا گیا اور (قیامت کے دن بھی اسی طرح ہوگا) ان پر ظلم نہیں کیا جائے گا اور وہ (طعنہ زنی

مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدِ اِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۳۸﴾ قُلْ لَا اَمْلِكُ

کے طور پر) کہتے ہیں کہ یہ وعدہ (عذاب) کب (پورا) ہوگا (مسلمانو! بتاؤ) اگر تم سچے ہو ۵ فرما دیجئے: میں

لِنَفْسِي ضَرًّا وَّلَا نَفْعًا اِلَّا مَا شَاءَ اللّٰهُ لِكُلِّ اُمَّةٍ

اپنی ذات کیلئے نہ کسی نقصان کا مالک ہوں اور نہ نفع کا، مگر جس قدر اللہ چاہے۔ ہر امت کیلئے

اَجَلٌ ط اِذَا جَاءَ اَجَلُهُمْ فَلَا يَسْتَاخِرُونَ سَاعَةً وَّ

ایک میعاد (مقرر) ہے، جب ان کی (مقررہ) میعاد آ پہنچتی ہے تو وہ نہ ایک گھڑی پیچھے ہٹ سکتے ہیں

لَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿۳۹﴾ قُلْ اَسْرَأَيْتُمْ اِنْ اَنْتُمْ عَذَابُهُ بَيِّنَاتٌ

اور نہ آگے بڑھ سکتے ہیں ۵ آپ فرما دیجئے: (اے کافرو!) ذرا غور تو کرو اگر تم پر اس کا عذاب (ناگہاں) راتوں

اَوْ نَهَارًا مَّا ذَا يَسْتَعْجِلُ مِنْهُ الْمُجْرِمُونَ ﴿۴۰﴾ اَنْتُمْ اِذَا

رات یا دن دہاڑے آ پہنچے (تو تم کیا کر لو گے) وہ کیا چیز ہے کہ مجرم لوگ اس سے جلدی چاہتے ہیں ۵؟ کیا جس وقت وہ (عذاب) واقع ہو جائے گا تو

مَا وُقِعَ اَمْنٌ مِّنْكُمْ بِهِ ط اَلَنْ وَّقَدْ كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ ﴿۴۱﴾

تم اس پر ایمان لے آ گے، (اس وقت تم سے کہا جائے گا) اب (ایمان لا رہے ہو، اس وقت کوئی فائدہ نہیں) حالانکہ تم (استہزاء) اسی (عذاب) میں جلدی چاہتے تھے ۵

ثُمَّ قِيلَ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ذُوقُوْا عَذَابَ الْخُلْدِ هَلْ

پھر (ان) ظالموں سے کہا جائے گا: تم دائمی عذاب کا مزہ چکھو، تمہیں (کچھ بھی اور) بدلہ نہیں دیا

يُجْرَوْنَ اِلَّا بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُوْنَ ﴿۴۲﴾ وَيَسْتَبِشِرُوْنَكَ اَحْوٰی

جائے گا، مگر انہی اعمال کا جو تم کماتے رہے تھے ۵ اور وہ آپ سے دریافت کرتے ہیں کہ کیا (دائمی عذاب کی) وہ بات

هُوَ ط قُلْ اِمٰی وَّرَیُّ اِنَّهٗ لَحَقُّ ط وَّمَا اَنْتُمْ بِمُعْجِزِيْنَ ﴿۴۳﴾

(واقعی) سچ ہے؟ فرما دیجئے: ہاں میرے رب کی قسم یقیناً وہ بالکل حق ہے۔ اور تم (اپنے انکار سے اللہ کو) عاجز نہیں کر سکتے ۵

وَلَوْ أَنَّ لِكُلِّ نَفْسٍ ظَلَمَتْ مَا فِي الْأَرْضِ لَافْتَدَتْ بِهِ ۖ

اگر ہر ظالم شخص کی ملکیت میں وہ (ساری دولت) ہو جو زمین میں ہے تو وہ یقیناً اسے (اپنی جان چھڑانے کیلئے) عذاب کے

وَأَسْرُ وَالنَّدَامَةَ لَمَّا رَأَوُا الْعَذَابَ ۚ وَقُضِيَ بِهِمْ

بدلہ میں دے ڈالے، اور (ایسے لوگ) جب عذاب کو دیکھیں گے تو اپنی ندامت چھپائے پھریں گے اور ان کے درمیان

بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿۵۴﴾ إِلَّا إِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ

انصاف کے ساتھ فیصلہ کر دیا جائے گا اور ان پر ظلم نہیں ہو گا ۵ جان لو! جو کچھ بھی آسمانوں اور زمین میں

وَالْأَرْضِ ۖ إِلَّا إِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ

ہے (سب) اللہ ہی کا ہے۔ خبردار ہو جاؤ! بیشک اللہ کا وعدہ سچا ہے لیکن ان میں سے اکثر لوگ

لَا يَعْلَمُونَ ﴿۵۵﴾ هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿۵۶﴾

نہیں جانتے ۵ وہی جلاتا اور مارتا ہے اور تم اسی کی طرف پلٹائے جاؤ گے ۵

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَ تِلْكَ مَوْعِظَةٌ مِّنْ رَبِّكُمْ وَشِفَاءٌ

اے لوگو! بیشک تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے نصیحت اور ان (بیماریوں) کی شفاء آگئی ہے جو سینوں

لِّمَا فِي الصُّدُورِ ۗ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿۵۷﴾ قُلْ

میں (پوشیدہ) ہیں اور ہدایت اور اہل ایمان کے لئے رحمت (بھی) ۵ فرمادیجئے: (یہ سب کچھ) اللہ کے فضل اور اسکی

بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فَبِذَلِكَ فَلْيَفْرَحُوا ۖ هُوَ خَيْرٌ

رحمت کے باعث ہے (جو بعثت محمدی ﷺ کے ذریعے تم پر ہوا ہے) پس مسلمانوں کو چاہئے کہ اس پر خوشیاں منائیں، یہ اس (سارے مال

مِمَّا يَجْعُونَ ﴿۵۸﴾ قُلْ أَسَأَيْتُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ لَكُمْ مِّنْ

دولت) سے کہیں بہتر ہے جسے وہ جمع کرتے ہیں ۵ فرمادیجئے: ذرا بتاؤ تو سہی اللہ نے جو (پاکیزہ) رزق تمہارے لئے

رِزْقٍ فَجَعَلْتُمْ مِنْهُ حَرَامًا وَحَلَالًا ۗ قُلْ اللَّهُ أَدِنَ

اتار اسو تم نے اس میں سے بعض (چیزوں) کو حرام اور (بعض کو) حلال قرار دے دیا۔ فرمادیں: کیا اللہ نے

لَكُمْ أَمْرٌ عَلَى اللَّهِ تَفْتَرُونَ ﴿۵۹﴾ وَمَا ظَنُّ الَّذِينَ

تمہیں (اس کی) اجازت دی تھی یا تم اللہ پر بہتان باندھ رہے ہو؟ اور ایسے لوگوں کا

يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكُذِبَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّ اللَّهَ

روز قیامت کے بارے میں کیا خیال ہے جو اللہ پر جھوٹا بہتان باندھتے ہیں، بیشک اللہ

لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ﴿۶۰﴾

لوگوں پر فضل فرمانے والا ہے لیکن ان میں سے اکثر (لوگ) شکر گزار نہیں ہیں

وَمَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ وَمَا تَتْلُوا مِنْهُ مِنْ قُرْآنٍ وَ

اور (اے حبیبِ مکرم!) آپ جس حال میں بھی ہوں اور آپ اس کی طرف سے جس قدر بھی قرآن

لَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ إِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُودًا إِذْ

پڑھ کر سنا رہے ہیں اور (اے امتِ محمدیہ!) تم جو عمل بھی کرتے ہو مگر ہم (اس وقت) تم سب پر گواہ

تُفِيضُونَ فِيهِ ط وَمَا يَعْزِبُ عَنْ رَبِّكَ مِنْ مِّثْقَالِ

تکھان ہوتے ہیں جب تم اس میں مشغول ہوتے ہو اور آپ کے رب (کے علم) سے ایک ذرہ برابر بھی

ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَلَا أَصْغَرَ مِنْ ذَلِكَ وَ

(کوئی چیز) نہ زمین میں پوشیدہ ہے اور نہ آسمان میں اور نہ اس (ذرہ) سے کوئی چھوٹی چیز ہے اور نہ

لَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴿۶۱﴾ إِلَّا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ

بڑی مگر واضح کتاب (یعنی لوح محفوظ) میں (درج) ہے خبردار! بیشک اولیاء اللہ پر نہ کوئی

لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿۶۲﴾ الَّذِينَ آمَنُوا وَ

خوف ہے اور نہ وہ رنجیدہ و غمگین ہوں گے (وہ) ایسے لوگ ہیں جو ایمان لائے اور

كَانُوا يَتَّقُونَ ﴿۶۳﴾ لَّهُمُ الْبُشْرَى فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي

(ہمیشہ) تقویٰ شعار رہے اور ان کیلئے دنیا کی زندگی میں (بھی عزت و مقبولیت کی) بشارت ہے اور آخرت میں (بھی مغفرت و شفاعت کی) یا

الْآخِرَةَ ۖ لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ۗ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ

دنیا میں بھی نیک خواہوں کی صورت میں پاکیزہ روحانی مشاہدات ہیں اور آخرت میں بھی حُسنِ مطلق کے جلوے اور دیدار، اللہ کے فرمان بدلا

الْعَظِيمِ ۖ وَلَا يَحْزُنُكَ قَوْلُهُمْ ۗ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا ۗ

نہیں کرتے، یہی وہ عظیم کامیابی ہے ۰ (اے حبیبِ مکرّم!) اگلی (عناد و عداوت پر مبنی) گفتگو آپ کو ٹمکنیں نہ کرے۔ بیشک ساری عزت و غلبہ

هُوَ السَّبِيعُ الْعَلِيمُ ۖ ۶۵ ۗ أَلَا إِنَّ لِلَّهِ مِنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَ

اللہ ہی کیلئے ہے (جو جسے چاہتا ہے دیتا ہے)، وہ خوب سننے والا جاننے والا ہے ۰ جان لو جو کوئی آسمانوں میں ہے اور جو کوئی زمین

مَنْ فِي الْأَرْضِ ۗ وَمَا يَتَّبِعُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ

میں ہے سب اللہ ہی کے (مملوک) ہیں، اور جو لوگ اللہ کے سوا (بتوں) کی پرستش کرتے ہیں (درحقیقت اپنے

اللهِ شُرَكَاءَ ۗ إِنَّ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ ۗ وَإِنْ هُمْ إِلَّا

گھڑے ہوئے) شریکوں کی پیروی (بھی) نہیں کرتے، بلکہ وہ صرف (اپنے) وہم و گمان کی پیروی کرتے ہیں اور

يَخْرُصُونَ ۖ ۶۶ ۗ هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ

وہ محض غلط اندازے لگاتے رہتے ہیں ۰ وہی ہے جس نے تمہارے لئے رات بنائی تاکہ تم اس میں آرام کرو اور دن کو

وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ۖ ۶۷ ۗ

روشن بنایا (تاکہ تم اس میں کام کاج کر سکو)۔ بیشک اس میں ان لوگوں کیلئے نشانیاں ہیں جو (غور سے) سنتے ہیں ۰

قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُبْحٰنَهُ ۗ هُوَ الْغَنِيُّ ۗ لَهُ مَا فِي

وہ کہتے ہیں: اللہ نے (اپنے لئے) بیٹا بنا لیا ہے (حالانکہ) وہ اس سے پاک ہے، وہ بے نیاز ہے۔

السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ إِنَّ عِنْدَكُمْ مِنْ سُلْطٰنٍ

جو کچھ آسمانوں میں اور جو کچھ زمین میں ہے سب اسی کی ملک ہے، تمہارے پاس اس (قولِ باطل) کی

بِهٰذَا ۗ اتَّقُوا اللَّهَ عَلَىٰ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۖ ۶۸ ۗ قُلْ إِنَّ

کوئی دلیل نہیں، کیا تم اللہ پر وہ (بات) کہتے ہو جسے تم (خود بھی) نہیں جانتے؟ ۰ فرما دیجئے:

الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ﴿٦٩﴾

بیشک جو لوگ اللہ پر جھوٹا بہتان باندھتے ہیں وہ فلاح نہیں پائیں گے ۵

مَتَاعٌ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ نُنذِقُهُم

دنیا میں (چند روزہ) لطف اندوزی ہے پھر انہیں ہماری ہی طرف پلٹنا ہے پھر ہم انہیں سخت عذاب کا

العَذَابَ الشَّدِيدَ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿٧٠﴾ وَآتِلْ عَلَيْهِمُ

مذہ چکھائیں گے، اس کے بدلے میں جو وہ کفر کیا کرتے تھے ۵ اور ان پر نوح (ﷺ) کا قصہ بیان فرمائیے: جب

نَبَأُ نُوحٍ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ يٰقَوْمِ إِن كَانَ كِبَرَ عَلَيْكُمْ

انہوں نے اپنی قوم سے کہا: اے میری قوم (اولادِ قاتیل!) اگر تم پر میرا قیام اور میرا اللہ کی آیتوں کے ساتھ نصیحت کرنا گراں

مَقَامِي وَتَذَكِيرِي بِآيَاتِ اللَّهِ فَعَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْتُ

گزر رہا ہے تو (جان لو کہ) میں نے تو صرف اللہ ہی پر توکل کر لیا ہے (اور تمہارا کوئی ڈرنہیں) سو تم اکٹھے ہو کر (میری مخالفت

فَأَجْبِعُوا أَمْرَكُمْ وَشُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُنْ أَمْرَكُمْ

میں) اپنی تدبیر کو پختہ کر لو اور اپنے (گھڑے ہوئے) شریکوں کو بھی (ساتھ ملا لو اور اس قدر سوچ لو کہ) پھر تمہاری تدبیر (کا

عَلَيْكُمْ غُمَّةٌ ثُمَّ اقْضُوا إِلَيَّ وَلَا تُنظِرُونِ ﴿٧١﴾ فَإِنِ

کوئی پہلو) تم پر چٹنی نہ رہے، پھر میرے ساتھ (جو جی میں آئے) کر گزرو اور (مجھے) کوئی مہلت نہ دو ۵ سو اگر تم نے (میری

تَوَلَّيْتُمْ فَمَا سَأَلْتُمْ مِنِّي إِلاَّ أَجْرٌ إِن أَجْرِي إِلاَّ عَلَى اللَّهِ

نصیحت سے) منہ پھیر لیا ہے تو میں نے تم سے کوئی معاوضہ تو نہیں مانگا۔ میرا اجر تو صرف اللہ (کے ذمہ) ہے (میرے

وَأَمَرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٧٢﴾ فَكَذَّبُوا فَجَعَلْنَاهُ

مجھے یہ حکم دیا گیا ہے کہ میں (اس کے حکم کے سامنے) مسلمان بننے کے رکھوں ۵ پھر آپ کی قوم نے آپ کو جھٹلایا پس ہم

وَمَنْ مَّعَهُ فِي الْفُلْكِ وَجَعَلْنَاهُمْ خَلِيفَ وَأَغْرَقْنَا

نے انہیں اور جو ان کے ساتھ کشتی میں تھے (عذابِ طوفان سے) نجات دی اور ہم نے انہیں (زمین میں)

الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ

جانشین بنا دیا اور ان لوگوں کو غرق کر دیا جنہوں نے ہماری آیتوں کو جھٹلایا تھا، سو آپ دیکھئے کہ ان لوگوں کا انجام

الْمُذْرَبِينَ ﴿۴۳﴾ ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِ رُسُلًا إِلَىٰ قَوْمِهِمْ

کیسا ہوا جو ڈرائے گئے تھے؟ ۵ پھر ہم نے ان کے بعد (کتنے ہی) رسولوں کو ان کی قوموں کی طرف بھیجا سو وہ

فَجَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا يُؤْمِنُوا بِهَا كَذَّبُوا بِهَا

ان کے پاس واضح نشانیاں لے کر آئے پس وہ لوگ (بھی) ایسے نہ ہوئے کہ اس (بات) پر ایمان لے آتے

مِنْ قَبْلُ ۚ كَذٰلِكَ نَطْبَعُ عَلَىٰ قُلُوْبِ الْمُعْتَدِيْنَ ﴿۴۴﴾ ثُمَّ

جسے وہ پہلے جھٹلا چکے تھے۔ اسی طرح ہم سرکشی کرنے والوں کے دلوں پر نمبر لگا دیا کرتے ہیں ۵ پھر ہم نے

بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ مُوسَىٰ وَهَارُونَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَ

ان کے بعد موسیٰ اور ہارون (ﷺ) کو فرعون اور اس کے سرداران قوم کی طرف

مَلَآئِكَةٍ بِآيَاتِنَا فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا مُّجْرِمِينَ ﴿۴۵﴾

نشانوں کے ساتھ بھیجا تو انہوں نے تکبر کیا اور وہ مجرم لوگ تھے ۵

فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا إِنَّ هَذَا لَسِحْرٌ

پھر جب ان کے پاس ہماری طرف سے حق آیا (تو) کہنے لگے: بیشک یہ تو کھلا

مُبِينٌ ﴿۴۶﴾ قَالَ مُوسَىٰ أَتَقُولُونَ لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَكُمْ ۚ

جادو ہے ۵ موسیٰ (ﷺ) نے کہا: کیا تم (ایسی بات) حق سے متعلق کہتے ہو جب وہ تمہارے پاس آچکا ہے (عقل و شعور

أَسِحْرٌ هٰذَا ۗ وَلَا يُفْلِحُ السَّحْرُونَ ﴿۴۷﴾ قَالُوا أَجِئْتَنَا

کی آنکھیں کھول کر دیکھو) کیا یہ جادو ہے؟ اور جادوگر (کبھی) فلاح نہیں پائیں گے ۵ وہ کہنے لگے: (اے موسیٰ!) کیا تم

لِتَلْفِتَنَا عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا وَتَكُونَ لَكُمَا الْكِبْرِيَاءُ

ہمارے پاس اس لئے آئے ہو کہ تم ہمیں اس (طریقہ) سے پھیر دو جس پر ہم نے اپنے باپ دادا کو (گامزن) پایا اور زمین

فِي الْأَرْضِ ط وَمَا خُنْ لَكُمْ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٤٨﴾ وَقَالَ فِرْعَوْنُ

(یعنی سرزمین مصر) میں تم دونوں کی بڑائی (قائم) رہے؟ اور ہم لوگ تم دونوں کو ماننے والے نہیں ہیں ۵ اور فرعون کہنے

أَسْتَوِي بِكُلِّ سَاحِرٍ عَلِيمٍ ﴿٤٩﴾ فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالَ

لگا: میرے پاس ہر ماہر جادوگر کو لے آؤ ۵ پھر جب جادوگر آ گئے تو موسیٰ (ﷺ) نے ان سے کہا: تم

لَهُمْ مُوسَى الْقَوَا مَا أَنْتُمْ مُلْقُونَ ﴿٥٠﴾ فَلَمَّا أَلْقَوْا

(وہ چیزیں میدان میں) ڈال دو جو تم ڈالنا چاہتے ہو ۵ پھر جب انہوں نے (اپنی رسیاں اور

قَالَ مُوسَى مَا جِئْتُمْ بِهِ السَّحَرُ ط إِنَّ اللَّهَ سَيُبْطِلُهُ ط

لاٹھیاں) ڈال دیں تو موسیٰ (ﷺ) نے کہا: جو کچھ تم لائے ہو (یہ) جادو ہے۔ بیشک اللہ ابھی اسے

إِنَّ اللَّهَ لَا يُصْلِحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِينَ ﴿٥١﴾ وَيُحِقُّ اللَّهُ

باطل کر دے گا۔ یقیناً اللہ مفسدوں کے کام کو درست نہیں کرتا ۵ اور اللہ اپنے کلمات سے حق کا حق ہوتا

الْحَقُّ بِكَلِمَاتِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْجَحْرُمُونَ ﴿٥٢﴾ فَمَا أَمَّنَ لِمُوسَى

ثابت فرما دیتا ہے اگرچہ مجرم لوگ اسے ناپسند ہی کرتے رہیں ۵ پس موسیٰ (ﷺ) پر ان کی قوم کے چند جوانوں

إِلَّا ذُرِّيَّةً مِّنْ قَوْمِهِ عَلَى خَوْفٍ مِّنْ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِمْ

کے سوا (کوئی) ایمان نہ لایا، فرعون اور اپنے (قومی) سرداروں (وڈیروں) سے ڈرتے ہوئے کہ کہیں وہ انہیں

أَنْ يَفْتِنَهُمْ ط وَإِنْ فِرْعَوْنُ لَعَالٍ فِي الْأَرْضِ وَإِنَّهُ

(کسی) مصیبت میں مبتلا نہ کر دیں، اور بیشک فرعون سرزمین (مصر) میں بڑا جاہر و سرکش تھا اور وہ یقیناً (ظلم میں)

لَمِنَ السُّرَفِينَ ﴿٥٣﴾ وَقَالَ مُوسَى يُقَوْمِ إِنْ كُنْتُمْ

حد سے بڑھ جانے والوں میں سے تھو ۵ اور موسیٰ (ﷺ) نے کہا: اے میری قوم! اگر تم

أَمْتُمْ بِاللَّهِ فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ مُسْلِمِينَ ﴿٥٤﴾

اللہ پر ایمان لائے ہو تو اسی پر توکل کرو، اگر تم (واقعی) مسلمان ہو ۵

فَقَالُوا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ

تو انہوں نے عرض کیا: ہم نے اللہ ہی پر توکل کیا ہے اے ہمارے رب! تو ہمیں ظالم لوگوں کے لئے

الظَّالِمِينَ ﴿٨٥﴾ وَنَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٨٦﴾

نشانیہ ستم نہ بنا اور تو ہمیں اپنی رحمت سے کافروں کی قوم (کے تسلط) سے نجات بخش دے ۵

وَ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ وَأَخِيهِ أَنْ تَبَوَّأِ الْقَوْمَ مِثْرًا

اور ہم نے موسیٰ (ﷺ) اور ان کے بھائی کی طرف وحی بھیجی کہ تم دونوں مصر (کے شہر) میں اپنی قوم کیلئے چند مکانات

بِيُوتًا وَاجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ قِبْلَةً وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَبَشِّرِ

تیار کرو اور اپنے (ان) گھروں کو (نماز کی ادائیگی کے لئے) قبلہ رخ بناؤ اور (پھر) نماز قائم کرو، اور ایمان والوں کو

الْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٧﴾ وَقَالَ مُوسَىٰ رَبَّنَا إِنَّكَ آتَيْتَ فِرْعَوْنَ وَ

(فتح و نصرت کی) خوشخبری سنا دو اور موسیٰ (ﷺ) نے کہا: اے ہمارے رب! بیشک تو نے فرعون اور اس کے سرداروں کو

مَلَكَ زِينَةً وَأَمْوَالًا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا رَبَّنَا لِيُضِلُّوا

دنوی زندگی میں اسبابِ زینت اور مال و دولت (کی کثرت) دے رکھی ہے، اے ہمارے رب! (کیا تو نے انہیں یہ سب

عَنْ سَبِيلِكَ رَبَّنَا اطِّسُّ عَلَىٰ أَمْوَالِهِمْ وَأَشْدُدْ عَلَىٰ

کچھ اس لئے دیا ہے) تاکہ وہ (لوگوں کو کبھی لالچ اور کبھی خوف دلا کر) تیری راہ سے بہکا دیں۔ اے ہمارے رب! تو ان کی

قُلُوبِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوا حَتَّىٰ يَرُوا الْعَذَابَ الْآلِيمَ ﴿٨٨﴾

دلوں کو برباد کر دے اور ان کے دلوں کو (اتنا) سخت کر دے کہ وہ پھر بھی ایمان نہ لائیں حتیٰ کہ وہ دردناک عذاب دیکھ لیں ۵

قَالَ قَدْ أُجِيبَتْ دَعْوَتُكُمْ فَأَسْتَقِيمَا وَلَا تَتَّبِعِنَّ

ارشاد ہوا: بیشک تم دونوں کی دعا قبول کر لی گئی، سو تم دونوں ثابت قدم رہنا اور ایسے لوگوں کے

سَبِيلِ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٨٩﴾ وَجُوزْنَا بِبَنِي إِسْرَائِيلَ

راستہ کی پیروی نہ کرنا جو علم نہیں رکھتے ۵ اور ہم بنی اسرائیل کو دریا کے پار لے گئے پس فرعون اور اس

الْبَحْرَ فَاتَّبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ وَجُنُودُهُ بَغْيًا وَعَدُوًّا ۗ حَتَّىٰ

کے لشکر نے سرکشی اور ظلم و تعدی سے ان کا تعاقب کیا، یہاں تک کہ جب اسے (یعنی فرعون کو)

إِذَا آدْرَاكَهُ الْعُرْقُ ۗ قَالَ أَمِنْتُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي

ڈوبنے نے آ لیا وہ کہنے لگا: میں اس پر ایمان لے آیا کہ کوئی معبود نہیں سوائے اس (معبود)

أَمِنْتُ بِهِ بَنُو إِسْرَائِيلَ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿۹۰﴾ ۙ النَّ

کے جس پر بنی اسرائیل ایمان لائے ہیں اور میں (اب) مسلمانوں میں سے ہوں ۵ (جواب دیا گیا کہ) اب

وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلُ وَكُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ ﴿۹۱﴾ ۙ فَالْيَوْمَ

(ایمان لاتا ہے؟) حالانکہ تو پہلے (مسلل) نافرمانی کرتا رہا ہے اور تو فساد پیا کرنے والوں میں سے تھا ۵ (اے

نُجِّيكَ بِدَنِكَ لَتَكُونَ لِمَنْ خَلَقَ آيَةً ۗ وَإِن كَثِيرًا

فرعون!) سو آج ہم تیرے (بے جان) جسم کو بچالیں گے تاکہ تو اپنے بعد والوں کے لئے (عبرت کا) نشان

مِّنَ النَّاسِ عَنِ آيَتِنَا لَعْفُونَ ﴿۹۲﴾ ۙ وَ لَقَدْ بَوَّأْنَا بَنِي

ہو سکے اور بیشک اکثر لوگ ہماری نشانیوں (کو سمجھنے) سے غافل ہیں ۵ اور فی الواقع ہم نے بنی اسرائیل

إِسْرَائِيلَ مَبَوَّأٍ صَدَقٍ ۗ وَرَزَقْنَاهُمْ مِّنَ الطَّيِّبَاتِ ۚ فَمَا

کو رہنے کے لئے عمدہ جگہ بخشی اور ہم نے انہیں پاکیزہ رزق عطا کیا تو انہوں نے کوئی اختلاف

اِخْتَلَفُوا حَتَّىٰ جَاءَهُمُ الْعِلْمُ ۗ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي

نہ کیا یہاں تک کہ ان کے پاس علم و دانش آ پہنچی۔ بیشک آپ کا رب ان کے درمیان قیامت

بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿۹۳﴾

کے دن ان امور کا فیصلہ فرما دے گا جن میں وہ اختلاف کرتے تھے ۵

فَإِنْ كُنْتَ فِي شَكٍّ مِّمَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ فَسْئَلِ الَّذِينَ

(اے سننے والے!) اگر تو اس (کتاب) کے بارے میں ذرا بھی شک میں مبتلا ہے جو ہم نے (اپنے رسول ﷺ کی وساطت سے) تیری

يَقْرَأُونَ الْكُتُبَ مِنْ قَبْلِكَ ۚ لَقَدْ جَاءَكَ الْحَقُّ مِنْ

طرف اتاری ہے تو (اس کی تھانیت کی نسبت) ان لوگوں سے دریافت کر لے جو تجھ سے پہلے (اللہ کی) کتاب پڑھ رہے ہیں۔ بیشک تیری

رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْبُتْرِينَ ۙ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ

طرف تیرے رب کی جانب سے حق آ گیا ہے، سو ٹوٹک کرنے والوں میں سے ہرگز نہ ہو جانا اور نہ ہرگز ان لوگوں میں سے

الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ۙ

ہو جانا جو اللہ کی آیتوں کو جھٹلاتے رہے ورنہ تو خسارہ پانے والوں میں سے ہو جائے گا

إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ ۙ

(اے حبیب مکرّم!) بیشک جن لوگوں پر آپ کے رب کا فرمان صادق آچکا ہے وہ ایمان نہیں لائیں گے

وَلَوْ جَاءَهُمْ كُلُّ آيَةٍ حَتَّىٰ يَرَوْا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ۙ

اگرچہ ان کے پاس سب نشانیاں آجائیں یہاں تک کہ وہ دردناک عذاب (بھی) دیکھ لیں

فَلَوْ لَا كَانَتْ قَرْيَةٌ أَمَنَتْ فَفَعَلَهَا إِيَّانَهَا إِلَّا قَوْمَ

پھر قوم یونس (کی ہستی) کے سوا کوئی اور ایسی ہستی کیوں نہ ہوئی جو ایمان لائی ہو اور اسے اس کے ایمان لانے نے فائدہ دیا ہو۔

يُونُسَ ۙ لَمَّا آمَنُوا كَشَفْنَا عَنْهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِي الْحَيَاةِ

جب (قوم یونس کے لوگ نزول عذاب سے قبل صرف اس کی نشانی دیکھ کر) ایمان لے آئے تو ہم نے ان سے دنیوی زندگی میں

الدُّنْيَا وَمَتَّعْنَاهُمْ إِلَىٰ حِينٍ ۙ ۙ وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَأَمَنَّ

(ہی) رسوائی کا عذاب دور کر دیا اور ہم نے انہیں ایک مدت تک منافع سے بہرہ مند رکھا اور اگر آپ کا رب چاہتا تو ضرور سب

مَنْ فِي الْأَرْضِ كُلَّهُمْ جَبِيعًا ۙ فَأَنْتَ تَكْذِبُ النَّاسَ حَتَّىٰ

کے سب لوگ جو زمین میں آباد ہیں ایمان لے آتے، (جب رب نے انہیں جبراً مومن نہیں بنایا) تو کیا آپ لوگوں پر جبر

يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ۙ ۙ وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تُوْمِنَ إِلَّا

کریں گے یہاں تک کہ وہ مومن ہو جائیں؟ اور کسی شخص کو (از خود یہ) قدرت نہیں کہ وہ بغیر اذن الہی کے ایمان

بِإِذْنِ اللَّهِ ط وَيَجْعَلُ الرَّجْسَ عَلَى الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ۝۱۰

لے آئے۔ وہ (یعنی اللہ تعالیٰ) کفر کی گندگی انہی لوگوں پر ڈالتا ہے جو (حق کو سمجھنے کیلئے) عقل سے کام نہیں لیتے ۵

قُلْ أَنْظَرُوا مَاذَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ط وَمَا تُغْنِي

فرما دیجئے: تم لوگ دیکھو تو (سہمی) آسمانوں اور زمین (کی اس وسیع کائنات) میں قدرت الہیہ کی کیا کیا نشانیاں ہیں؟ اور

الْآيَاتِ وَالنُّذُرِ عَنْ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ ۝۱۱ فَهَلْ

(یہ) نشانیاں اور (عذاب الہی سے) ڈرانے والے (پیغمبر) ایسے لوگوں کو فائدہ نہیں پہنچا سکتے جو ایمان لانا ہی نہیں چاہتے ۵

يَنْتَظِرُونَ إِلَّا مِثْلَ أَيَّامِ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِهِمْ ط

سو کیا یہ لوگ انہی لوگوں (کے بُرے دنوں) جیسے دنوں کا انتظار کر رہے ہیں جو ان سے پہلے گزر چکے ہیں؟

قُلْ فَانْتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ ۝۱۲ ثُمَّ

فرما دیجئے کہ تم (بھی) انتظار کرو میں (بھی) تمہارے ساتھ انتظار کرنے والوں میں سے ہوں ۵ پھر ہم اپنے

نُنَجِّي رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا كَذَلِكَ حَقًّا عَلَيْنَا

رسولوں کو بچا لیتے ہیں اور ان لوگوں کو بھی جو اس طرح ایمان لے آتے ہیں (یہ بات) ہمارے ذمہ و عہد پر ہے

نُنَجِّي الْمُؤْمِنِينَ ۝۱۳ قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِن كُنْتُمْ فِي

کہ ہم ایمان والوں کو بچا لیں ۵ فرما دیجئے: اے لوگو! اگر تم میرے دین (کی حقانیت کے بارے) میں

شَكٍّ مِنْ دِينِي فَلَا أَعْبُدُ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ

ذرا بھی شک میں ہو تو (سن لو!) کہ میں ان (بتوں) کی پرستش نہیں کر سکتا جن کی تم اللہ کے سوا پرستش

اللَّهِ وَلَكِنْ أَعْبُدُ اللَّهَ الَّذِي يَتَوَفَّكُم ۝۱۴ وَأُمِرْتُ أَنْ

کرتے ہو لیکن میں تو اس اللہ کی عبادت کرتا ہوں جو تمہیں موت سے ہمکنار کرتا ہے، اور مجھے حکم دیا گیا

أَكُونَنَّ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝۱۵ وَأَنْ أَقِمَّ وَجْهَكَ لِلدِّينِ

ہے کہ میں (ہمیشہ) اہل ایمان میں سے رہوں ۵ اور یہ کہ آپ ہر باطل سے بچ کر (یکسو ہو کر) اپنا رخ

حَنِيفًا ۚ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿۱۰۵﴾ وَلَا تَدْعُ مِنْ

دین پر قائم رکھیں اور ہرگز شرک کرنے والوں میں سے نہ ہوں ۵ (یہ حکم رسول اللہ ﷺ کی وساطت سے امت کو دیا

دُونَ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَ ۚ فَإِنْ فَعَلْتَ فَإِنَّكَ

جارہا ہے) اور نہ اللہ کے سوا ان (بتوں) کی عبادت کریں جو نہ تمہیں نفع پہنچا سکتے ہیں اور نہ تمہیں نقصان پہنچا سکتے ہیں، پھر اگر

إِذَا مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿۱۰۶﴾ وَإِنْ يَسْسُكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا

تم نے ایسا کیا تو بیشک تم اس وقت ظالموں میں سے ہو جاؤ گے ۶ اور اگر اللہ تمہیں کوئی تکلیف پہنچائے تو اس کے سوا کوئی

كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ ۚ وَإِنْ يُرِدْكَ بِخَيْرٍ فَلَا رَادَّ لِفَضْلِهِ ۗ ط

اسے دور کرنے والا نہیں اور اگر وہ تمہارے ساتھ بھلائی کا ارادہ فرمائے تو کوئی اس کے فضل کو رد کرنے والا

يُصِيبُ بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۗ وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿۱۰۷﴾

نہیں۔ وہ اپنے بندوں میں سے جسے چاہتا ہے اپنا فضل پہنچاتا ہے، اور وہ بڑا بخشنے والا نہایت مہربان ہے ۷

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ ۚ فَمَنْ

فرما دیجئے: اے لوگو! بیشک تمہارے پاس تمہارے رب کی جانب سے حق آ گیا ہے، سو جس نے راہ ہدایت اختیار

اهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ ۚ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا

کی بس وہ اپنے ہی فائدے کیلئے ہدایت اختیار کرتا ہے اور جو گمراہ ہو گیا بس وہ اپنی ہی ہلاکت کیلئے گمراہ ہوتا ہے

يَضِلُّ عَلَيْهَا ۚ وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ﴿۱۰۸﴾ وَاتَّبِعْ مَا

اور میں تمہارے اوپر داروغہ نہیں ہوں (کہ تمہیں سختی سے راہ ہدایت پر لے آؤں) ۸ (اے رسول!) آپ اسی کی اتباع

يُوحَىٰ إِلَيْكَ وَأَصْبِرْ حَتَّىٰ يُحْكُمَ اللَّهُ ۗ وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ ﴿۱۰۹﴾

کریں جو آپ کی طرف وحی کی جاتی ہے اور صبر کرتے رہیں یہاں تک کہ اللہ فیصلہ فرمادے اور وہ سب سے بہتر فیصلہ فرمانے والا ہے ۹

آیات ۱۲۳ ۱۱ سُورَةُ هُودٍ مَكِّيَّةٌ ۵۲ رُكُوعَاتُهَا ۱۰

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان ہمیشہ رحم فرمانے والا ہے ۵

الرَّ كُنْفُ كِتَابٌ اُحْكِمْتُ اِيْتَهُ ثُمَّ فُصِّلْتُ مِنْ لَدُنِّ

الف لام را (حقیقی معنی اللہ اور رسول ﷺ ہی بہتر جانتے ہیں، یہ وہ) کتاب ہے جس کی آیتیں مستحکم بنا دی گئی ہیں، پھر حکمت والے

حَكِيْمٍ خَبِيْرٍ ۱ اَلَّا تَعْبُدُوْا اِلَّا اللّٰهَ اِنِّىْ لَكُمْ مِّنْهُ

باخبر (رب) کی جانب سے وہ مفصل بیان کر دی گئی ہیں ۵ یہ کہ اللہ کے سوا تم کسی کی عبادت مت کرو، بیشک میں تمہارے لئے اس

نَذِيْرٌ وَّ بَشِيْرٌ ۲ وَّ اَنْ اَسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوْا

(اللہ) کی جانب سے ڈر سنانے والا اور بشارت دینے والا ہوں ۵ اور یہ کہ تم اپنے رب سے مغفرت طلب کرو پھر تم اس کے

اِلَيْهِ يَتَّبِعُكُمْ مَّتَاعًا حَسَنًا اِلَى اَجَلٍ مُّسَمًّى وَّ يُوْتِ

حضور (صدق دل سے) توبہ کرو وہ تمہیں وقت معین تک اچھی متاع سے لطف اندوز رکھے گا اور ہر فضیلت والے کو اس کی

كُلِّ ذِي فَضْلٍ فَضْلَهُ ۳ وَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنِّىْ اَخَافُ

فضیلت کی جزا دے گا (یعنی اس کے اعمال و ریاضت کی کثرت کے مطابق اجر و درجات عطا فرمائے گا)، اور اگر تم نے

عَلَيْكُمْ عَذَابٌ يَّوْمٍ كَبِيْرٍ ۴ اِلَى اللّٰهِ مَرْجِعُكُمْ وَهُوَ

روگردانی کی، تو میں تم پر بڑے دن کے عذاب کا خوف رکھتا ہوں ۵ تمہیں اللہ ہی کی طرف لوٹنا ہے اور وہ

عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۵ اَلَا اِنَّهُمْ يَشْتُوْنَ صُدُوْرَهُمْ

ہر چیز پر بڑا قادر ہے ۵ جان لو! بیشک وہ (کفار) اپنے سینوں کو ڈہرا کر لیتے ہیں تاکہ وہ اس (خدا) سے (اپنے دلوں کا

لِيَسْتَخْفُوْا مِنْهُ ۶ اَلَا حِيْنَ يَسْتَعْشُوْنَ شِيَا بِهِمْ يَعْلَمُوْنَ

حال) چھپا سکیں، خبردار! جس وقت وہ اپنے کپڑے (جسموں پر) اوڑھ لیتے ہیں (تو اس وقت بھی) وہ ان سب باتوں کو

مَا يُسِرُّوْنَ وَمَا يُعْلِنُوْنَ اِنَّهٗ عَلِيْمٌ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ۷

جانتا ہے جو وہ چھپاتے ہیں اور جو وہ آشکار کرتے ہیں، بیشک وہ سینوں کی (پوشیدہ) باتوں کو خوب جاننے والا ہے ۵